

あなたはどのくらい美しい（ハンサム）ですか？

1

Rúguǒ gěi zìjǐ de yánzhí dǎ fēn dehuà, yī dào shí fēn nǐ huì dǎ jǐ fēn?

如果给自己的颜值打分的话，一到十分你会打几分？

もし自分の外見を 1 から 10 で評価するとしたら何点ですか？

2

Gānghǎo jígé ba | Liù fēn ma?

刚好及格吧 | 六分吗？

合格レベル。 | 6点ですか？

3

Jiù liù fēn ba | Wèishénme ne?

就六分吧 | 为什么呢？

6点ですね。 | なぜですか？

4

Yīnwèi jiù gǎnjué zìjǐ pǔ pǔ tōng tōng ba

因为就感觉自己普普通通吧

平均的だと思うからです。

5

Duì zìjǐ nǎ yī fāngmiàn bù mǎnyì?

对自己哪一方面不满意？

Which aspect of yourself are you not satisfied with?

どの部分に満足していませんか？

6

Yǎnjīng gǎnjué bù gòu dà

眼睛感觉不够大

あなたはどのくらい美しい（ハンサム）ですか？

目がそれほど大きくありません。

7

Mán dà de ya

蛮大的呀

かなり大きいですよ！

8

Nàge shì gǎnjué shì... dài le měi tóng cái dà de

那个是感觉... 是带了美瞳才大的

コンタクトレンズをしているから大きく見えるだけです。

9

Liǎng fēn | Sān fēn

两分 | 三分

2点 | 3点

10

Wèishénme zhème dī a?

为什么这么低啊？

なぜそんなに低いのですか？

11

Yīnwèi wǒ juéde ba, zhǎng de bù shì hěn hǎokàn

因为我觉得吧，长得不是很好看

あまり見た目が良くないと思うから。

12

Nǎli bù hǎokàn?

あなたはどのくらい美しい（ハンサム）ですか？

哪里不好看？

どこが悪いと思うのですか？

13

Jiùshì wǒ juéde nàge bízi tā shì suàntóu bí.

就是我觉得那个鼻子它是蒜头鼻。

鼻がニンニクのようなのです。

14

Bíjiān de dìfang bù hǎokàn? | Duì

鼻尖的地方不好看？ | 对

鼻の形がよくないということですか？ | はい。

15

Nà nǐ ne?

那你呢？

あなたはどうですか？

16

Wǒ shì nèishuāng jiā zhǒng yǎnpào, jiù zhēn de bù hǎokàn

我是内双加肿眼泡，就真的不好看

二重まぶたと腫れぼったい目を隠しています、実際は見た目が良くないです。

17

Nà yǐhòu yǒu qián dehuà

那以后有钱的话

将来お金があったら

18

あなたはどのくらい美しい（ハンサム）ですか？

yǒu méiyǒu xiǎngguò qù tōngguò shénme fāngfǎ lái gǎibiàn tā?

有没有想过去通过什么方法来改变它？

何か方法を使って変えたいと思いますか？

19

Jiùshì tōngguò yīxiē huàzhuāng hái yǒu hùfū zhīlèi de

就是通过一些化妆还有护肤之类的

メイクやスキンケアなどで。

20

Hùfū néng gǎibiàn nǐ de bízi ma?

护肤能改变你的鼻子吗？

スキンケアで鼻が変わりますか？

21

Kěyǐ gǎibiàn zìjǐ de pífu zhuàngtài,

可以改变自己的皮肤状态，

肌の状態を変えることはできるでしょう。

22

yīnwèi wǒ de hēi yǎnquān bǐjiào zhòng.

因为我的黑眼圈比较重。

目の下に濃いクマがあるので

23

Dǎ gè bā diǎn bā fēn ba

打个八点八分吧

8.8点ですね。

あなたはどのくらい美しい（ハンサム）ですか？

24

Hái tǐng zìxìn de ha

还挺自信的哈

とても自信がありますね。

25

Nà nà yī diǎn èr fēn shì nǎlǐ bù mǎnyì ne?

那那一点二分是哪里不满意呢？

では残りの 1.2 点は？何が不満ですか？

26

Yī diǎn èr fēn shì bù yào ràng zìjǐ tài jiāo'ào

一点二分是不要让自己太骄傲

1.2 点は傲慢にならないようにするためです。

27

Jiù qíshì shì kěyǐ dǎ shí fēn de? | En

就其实是可以打十分的？ | 嗯

では本当は 10 点満点？ | はい。

28

Nà nǐ juéde zìjǐ zuì hǎokàn de bùwèi shì nǎlǐ?

那你觉得自己最好看的部位是哪里？

自分の一番美しいと思う部分はどこですか？

29

Bízi ba | Wèishénme?

鼻子吧 | 为什么？

鼻ですね。 | なぜですか？

あなたはどのくらい美しい（ハンサム）ですか？

30

Yīnwèi xiǎoqiǎo línglóng

因为小巧玲珑

小さくてかわいらしいので

31

Rúguǒshuō ràng nǐ gěi zìjǐ de wàibiǎo yánzhí dǎfēn dehuà,

如果说让你给自己的外表颜值打分的话，

もし自分の外見を評価するとしたら

32

Yī dào shí fēn nǐ huì dǎ jǐ fēn?

一到十分你会打几分？

1 から 10 のうち何点でしょうか？

33

Liù fēn ba | Wèishénme?

六分吧 | 为什么？

6 点です。 | どうしてですか？

34

Zǒng yào zài jígé xiàn yǐshàng ba

总要在及格线以上吧

少なくとも合格点よりやや上だと思います。

35

Shì duì zìjǐ de nǎ fāngmiàn bù mǎnyì ne?

是对自己的哪方面不满意呢？

あなたはどのくらい美しい（ハンサム）ですか？

どの部分に満足していませんか？

36

Wǔguān | Suǒyǒu de?

五官 | 所有的？

顔ですね。 | 全部？

37

Duì a, wǒ wǔguān bù hǎokàn

对啊，我五官不好看

はい、顔の作りがよくないです。

38

Zěnme bù hǎokàn le?

怎么不好看了？

どうしてよくないのでしょうか？

39

Chāikāi lái bù hǎokàn

拆开来不好看

個別に見るとよくありません。

40

Nà fàng zài yìqǐ ne?

那放在一起呢？

総合的に見たらどうですか？

41

Fàng zài yìqǐ jiù kàn de guòqu ba

あなたはどのくらい美しい（ハンサム）ですか？

放在一起就看得过去吧

総合的に見れば大丈夫です。

42

Jiùshì néng jígé | En

就是能及格 | 嗯

それで及第点 | そう。

43

Zuì xiǎng gǎibiàn zìjǐ de nǎyīge dìfang? | Shēngāo

最想改变自己的哪一个地方？ | 身高

自分のどの部分を一番変えたいですか？ | 身長ですね

44

Nǐ xiǎngyào duō gāo a?

你想要多高啊？

どのくらいの身長になりたいですか？

45

Yī mǐ bā yǐshàng

一米八以上

180 cm以上

46

Wèishénme yào zhème gāo? | Hǎokàn

为什么要这么高？ | 好看

なぜそんなに高くなりたいのですか？ | カッコよく見えるから！

47

あなたはどのくらい美しい（ハンサム）ですか？

Yī fēn ba, zhǎngde yǒudiǎn kēchen

一分吧，长得有点磕碜

1点です、ちょっと見た目が悪いから

48

Wèishénme zhème dī?

为什么这么低？

どうしてそんなに低いのですか？

49

Wǒ zìjǐ bùshì hěn zìxìn de rén,

我自己不是很自信的人，

自分にあまり自信がありません。

50

ránhòu wǒ běnshēn zhǎngde quèshí yě bùhǎo.

然后我本身长得确实也不好。

見た目も本当によくありません。

51

Nǐ juéde nǎli bùhǎo?

你觉得哪里不好？

どこが悪いと思いますか？

52

Tā bíliáng, ránhòu dehua yǎnjīng yǒudiǎn zhǒng, zuǐba yǒudiǎn tū

塌鼻梁，然后的话眼睛有点肿，嘴巴有点秃

鼻は低いし、目は少し腫れていて、口は少し突き出ています

あなたはどのくらい美しい（ハンサム）ですか？

53

Bùshì zhēnzhèng yìyì shang, jiùshì nàzhǒng biāozhǔn yìyì shang de měi ba

不是真正意义上，就是那种标准意义上的美吧

美の基準において、私は美しくありませんが

54

dànshì yě hái néng jiēshòu.

但是也还能接受。

受け入れています

55

Nǐ rènwéi rìhòu děng nǐ yǒu jīngjì nénglì zhīhòu

你认为日后等你有经济能力之后

将来お金があったら

56

nǐ huì cǎiqǔ shénmeyàng de fāngshì lái ràng zìjǐ biànde gèng zìxìn yīdiǎn?

你会采取什么样的方式来让自己变得更自信一点？

自分にもっと自信をもつために何をしますか？

57

Zhǔyào hái shì jiǎn zhī ba

主要还是减脂吧

主にダイエット

58

Juéde zìjǐ hái yǒu yīdiǎndiǎn pàng, shì ma? | Duì

觉得自己还有一点胖，是吗？ | 对

あなたは少し太っていると感じているのですね？ | はい。

あなたはどのくらい美しい（ハンサム）ですか？

59

Xīwàng jiǎn dào duōshao? | Bāshí wǔ ba

希望減到多少？ | 八十五吧

どれくらいの体重になりたいですか？ | 42.5kg

60

Jíge ba, liù fēn

及格吧，六分

まあまあ、6点

61

Nà wǒ shāowēi dī yī fēn ba, wǔ fēn ba

那我稍微低一分吧，五分吧

私は1点減らして5点。

62

Wèishénme? | Qiānràng yīxià

为什么？ | 谦让一下

どうして？ | 謙虚になってください

63

Duì zìjǐ nǎlǐ bùmǎnyì ne?

对自己哪里不满意呢？

自分のどこに満足していませんか？

64

Méiyǒu bùmǎnyì, nǐ xiǎng dǎ mǎnfēn yě kěyǐ, suíyì suíyì

没有不满意，你想打满分也可以，随意随意

あなたはどのくらい美しい（ハンサム）ですか？

不満はありません。いつでも満点を与られます。

65

Nǐ ne?

你呢？

あなたはどうですか？

66

Yě méiyǒu shénme bùmǎnyì, jiùshì qiānxū ba, qiānxū

也没有什么不满意，就是谦虚吧，谦虚

私も不満はありません。ただ謙虚なだけです。

67

Kě gāo kě dī ba

可高可低吧

高くても低くても構いません。

68

Zhōngděng ba, zhòngguīzhòngjǔ

中等吧，中规中矩

平均的、普通です。

69

Wǔ liù fēn? | En

五六分？ | 嗯

5, 6点でしょうか？ | はい。

70

Duì zìjǐ nǎlǐ bùmǎnyì ne?

あなたはどのくらい美しい（ハンサム）ですか？

对自己哪里不满意呢？

自分のどこに満足できませんか？

71

Kàn zìjǐ xīnqíng ba

看自己心情吧

それは私の気分次第です。

72

Dōu hěn mǎnyì

都很满意

全てに満足しています。

73

Hǎo, shífēn le shì ba xiànzài?

好，十分了是吧现在？

いいですね、今は 10 点でしょうか？

74

Fǎnzhèng duì zìjǐ hǎo yīdiǎn ma

反正对自己好一点嘛

私たちは自分自身にやさしくする必要があります。

75

Liù fēn | Wèishénme?

六分 | 为什么？

6 点 | なぜですか？

76

あなたはどのくらい美しい（ハンサム）ですか？

Háishi yǒuyīdiǎn xiǎoxiǎo de zìbēi ba

还是有一点小小的自卑吧

少し劣等感があります。

77

Duì zìjǐ de nǎ fāngmiàn zìbēi?

对自己的哪方面自卑？

どのような点に劣等感を感じていますか？

78

Fūsè, háiyǒu pífū zhuàngtài

肤色，还有皮肤状态

肌の色や肌の状態です。

79

Xīwàng fūsè gēn pífū zhuàngtài dádào shénmeyàng de?

希望肤色跟皮肤状态达到什么样的？

どのような肌や肌の色になりたいですか？

80

Xīwàng kěyǐ bái diǎn

希望可以白点

もう少し白くなりたいです。

81

Nà nǐ yǒu cǎiqǔ guo shénme cuòshī qù gǎishàn fūsè ma?

那你有采取过什么措施去改善肤色吗？

肌の色を改善しようと何か対策したことがありますか？

あなたはどのくらい美しい（ハンサム）ですか？

82

Fū miànmó

敷面膜

フェイスマスクを使っています。

83

Měitiān fū? | Yīzhōu sān sì cì

毎日敷? | 一周三四次

毎日ですか? | 一週間に3、4回です

84

Yǒuyòng ma? | Yǒu ba

有用吗? | 有吧

効果ありますか? | たぶんあると思います

85

Dǎ sì fēn

打四分

4点です

86

Wèishénme zhème dī?

为什么这么低?

なぜそんなに低いのですか?

87

Tāmen gěi wǒ dǎ | Shànglái

他们给我打 | 上来

友達に評価してもらいます | こっち来て!

あなたはどのくらい美しい（ハンサム）ですか？

88

Gěi tā dǎ gè fēn

给他打个分

彼の外見を評価するとして

89

Tā de wàibiǎo gěi tā dǎ gè fēn, yī dào shí | Shí

他的外表给他打个分，一到十 | 十

1 から 10 点で表すと何点でしょうか？ | 10 点です

90

Nǎli zuì hǎokàn? | Nǎli dōu zuì hǎokàn

哪里最好看？ | 哪里都最好看

どこが一番素敵ですか？ | 全て最高です。

91

Nà nǐ gěi tā dǎ gè fēn

那你给他打个分

では彼を評価するなら

92

Wǒ gěi tā dǎ shí fēn

我给他打十分

私は彼に 10 点をあげます。

93

Juéde tā nǎli zuì hǎokàn?

觉得他哪里最好看？

あなたはどのくらい美しい（ハンサム）ですか？

彼のどの部分が一番素敵だと思いますか？

94

Tā de yǎnjīng hé zuǐba zuì hǎokàn

他的眼睛和嘴巴最好看

目と口ですね。

95

Tā zhège tóufa wǒ yě tèbié xǐhuan

他这个头发我也特别喜欢

髪型もすごく好きです。

96

Wǒ gěi wǒ zìjǐ dǎ shí fēn yīnwèi wǒ juéde...

我给我自己打十分因为我觉得...

私は自分に満点をあげます。なぜなら...

97

Zìxìn jiùshì měi | Shì de

自信就是美 | 是的

その自信は美しさ？ | はい。

98

Wǒ dehuà bā fēn ba

我的话八分吧

私は 8 点ですね。

99

Wǒ gǎnjué jiùshì yě bùshì shuō hěn hǎokàn, jiù yībānbān

あなたはどのくらい美しい（ハンサム）ですか？

我感觉就是也不是说很好看，就一般般
特別きれいだとは思いません、平均的です。

100

Liǎng fēn chà zài nǎr?

两分差在哪儿？

なぜ2点減らしたのですか？

101

Wǒ yě bù zhīdào, dànshì...

我也不知道，但是...

自分でも分かりませんが...

102

Fǎnzhèng jiùshì wǒ juéde wǒ hái méiyǒu dào nàzhǒng mǎnfēn de chéngdù.

反正就是我觉得我还没有到那种满分的程度。

なんにせよ満点には達していないと思います。

103

Nǐ juéde hái yǒu nǎli xūyào gǎishàn?

你觉得还有哪里需要改善？

どの部分を改善する必要があると思いますか？

104

Zhège wǒ juéde... wǒ méiyǒu shénme hǎo shuō de

这个我觉得...我没有什么好说的

私は...何も言うことはありません。

105

あなたはどのくらい美しい（ハンサム）ですか？

Nǐ juéde ne? Nǐ kěyǐ bāng tā shuō

你觉得呢？你可以帮她说

あなたは どう 思いますか？ 彼女 に対して

106

wǒ juéde nǐ hěn piàoliang a

我觉得你 很漂亮啊

とても 美しい と思います。

107

Xièxie xiǎojiějie

谢谢 小姐姐

ありがとう！

108

Wǒ juéde wǒ kěyǐ gěi nǐ dǎ shí fēn | Tài gǎndòng le

我觉得我可以给你打十分 | 太感动了

あなたは満点です。 | とても嬉しい。

109

Sān fēn | Wèishénme zhème dī?

三分 | 为什么这么低？

3点。 | どうしてそんなに低いのですか？

110

Yīnwèi gēn wǒ de mùbiāo zhǎngxiàng hái shì yǒu chājù

因为跟我的目标长相还是有差距

今の自分と理想の自分にはまだ差があるからです。

あなたはどのくらい美しい（ハンサム）ですか？

111

Mùbiāo zhǎngxiàng shì shénmeyàng de?

目标长相是什么样的？

理想の姿とはどんな？

112

Mùbiāo zhǎngxiàng, nà jiùshì pífū kěyǐ zài bái yīdiǎn,

目标长相，那就是皮肤可以再白一点，

もっと肌が白くて

113

ránhòu táohuā yǎn, ránhòu bíliáng zài gāo yīdiǎn,

然后桃花眼，然后鼻梁再高一点，

「桃の花」のような目、高い鼻、

114

zuǐchún zài báo yīdiǎn ba, dàgài jiù zhèyàng

嘴唇再薄一点吧，大概就这样

もっと薄い唇が理想です。だいたいこれくらい。

115

Bā fēn | Nà liǎng fēn shì chà zài nǎlǐ?

八分 | 那两分是差在哪里？

8点。 | 足りないところはどこですか？

116

Yīnwèi zìjǐ liǎn shàng yě yǒu yīxiē quēdiǎn ma

因为自己脸上也有一些缺点嘛

顔に欠点があるので

あなたはどのくらい美しい（ハンサム）ですか？

117

bǐrúshuō xiǎo quèbān a

比如说小雀斑啊

そばかすとか

118

huòzhě shì pífū zhuàngtài méiyǒu nàme hǎo de shíhou,

或者是皮肤状态没有那么好的时候，

肌の調子が良くない時は

119

jiù kěnéng jiàng yīdiǎn fēn ba

就可能降一点分吧

もっと点が下がるかもしれません。

120

Dǎ gè qī bā fēn ba

打个七八分吧

7点か8点です。

121

Nà zhège liǎng sān fēn shì chà zài nǎr ne?

那这个两三分是差在哪儿呢？

2, 3点足りないのはなぜですか？

122

Xià yī bù jiǎn féi ma, pàng yī diǎn

下一步减肥嘛，胖一点

あなたはどのくらい美しい（ハンサム）ですか？

あとはダイエットですね、少し太っているので

123

Zhěnggè shēncái hái xūyào zài gǎijìn yīdiǎn, shì ba? | Dui dui dui

整个身材还需要再改进一点，是吧？ | 对对对

体型を改善したいのですね？ | そうです。

124

Xiànzài yǒu zuò shénme nǔlì ma?

现在有做什么努力吗？

痩せるために何か努力していますか？

125

Yǒu a, jìhuà zài jiǎn gè èrshí jīn ba

有啊，计划再减个二十斤吧

しています、あと 10 kg 痩せたいです。

126

Yǒu shénme hǎo de fāngfǎ kěyǐ tuījiàn de?

有什么好的方法可以推荐的？

おすすめの方法はありますか？

127

Kòngzhì yǐnshí, duō jiā yùndòng, shēnghuó zìlǜ yīxiē

控制饮食、多加运动，生活自律一些

食べる量をセーブして、たくさん運動して、生活を律すること

128

Nǐ píngcháng dàbùfen shíjiān shì huā zài měiróng shang

あなたはどのくらい美しい（ハンサム）ですか？

你平常大部分时间是花在美容上

あなたは美容に多くの時間を使いますか？

129

háishi fāzhǎn zìjǐ de gèxìng huò xìngqù àihào?

还是发展自己的个性或兴趣爱好？

それとも個性や趣味のために使いますか？

130

Xiànzài zhǔyào shì xuéxí ba

现在主要是学习吧

今は主に勉強に使っています。

131

ránhòu jiùshì fāzhǎn zìjǐ de xìngqù àihào shàngmiàn

然后就是发展自己的兴趣爱好上面

その次に趣味ですね。

132

Nǐ yǒu shénme xìngqù àihào? Fāngbiàn shuō ma?

你有什么兴趣爱好？方便说吗？

どんな趣味がありますか？聞いてもいいですか？

133

Jiù bǐrúshuō dǎ dǎ qiú | Yǔmáoqiú?

比如说打打球 | 羽毛球？

球技とか... | バドミントン？

134

あなたはどのくらい美しい（ハンサム）ですか？

Bùshì, dǎ páiqiú

不是，打排球

いいえ、バレーボールです。

135

Píngcháng yě huì tīng gē shénmede

平常也会听歌什么的

音楽を聴いたりもします。

136

Nǐ xǐhuan tīng shénmeyàng de gē?

你喜欢听什么样的歌？

どんな曲を聴くのが好きですか？

137

Wǒ xǐhuan tīng... wǒ zhège rén bǐjiào sù ba

我喜欢听... 我这个人比较俗吧

私が好きなのは... ミーハーかもしれませんが

138

kěnéng jiù xǐhuan tīng nàzhǒng liúxíng yuè

可能就喜欢听那种流行乐

ポップミュージックが好きですね。

139

Háiyǒu nàzhǒng gǔfēng de, piān gǔfēng de gēqǔ

还有那种古风的，偏古风的歌曲

古典的な曲も聴きます。

あなたはどのくらい美しい（ハンサム）ですか？

140

Dǎban dehuà hěn shǎo shíjiān, zhǐyǒu xiūxi de shíhou cái huì yǒu.

打扮的话很少时间，只有休息的时候才会有。

おしゃれには多くの時間をかけません、学校が休みの時くらいです。

141

Xìngqù àihào dehuà duō yīdiǎn

兴趣爱好的话多一点

趣味に多くの時間を使います，

142

Nǐ yǒu shénme xìngqù àihào?

你有什么兴趣爱好？

あなたの趣味は何ですか？

143

Zuò shǒugōng, jiùshì yīxiē niántǔ shénme zhǐzhì de shǒugōng

做手工，就是一些黏土什么纸质的手工

手芸です、粘土や紙で作ります。

144

Nǐ ne?

你呢？

あなたはどうですか？

145

Shì huā zài xìngqù àihào shang bǐjiào duō yīdiǎn

是花在兴趣爱好上比较多一点

趣味に時間を使います

あなたはどのくらい美しい（ハンサム）ですか？

146

Nǐ gēn tā de xìngqù àihào yǒu bùtóng ma? | Yīnggāi yǒu

你跟她的兴趣爱好有不同吗？ | 应该有

あなたと彼女の趣味は違いますか？ | そう思います。

147

Wǒ xǐhuan mǎi yīxiē zhōubiān shénmede

我喜欢买一些周边什么的

私は周辺（派生）製品を買うのが好きです。

駐：「[peripheral products](#)」とは通常、コア製品、ブランド、文化現象やイベントに関連する一連の派生商品を指します。）

148

Zhōubiān shì zhǐ? | Èrcìyuán de

周边是指？ | 二次元的

周辺製品とは何ですか？ | アニメや漫画の商品です。

149

Jīntiān shì yào qù cānjiā shénme háishi shuō zhǐshì chūlái wán?

今天是要去参加什么还是说只是出来玩？

今日は何かに参加しているのですか？ それともぶらぶらしているだけ？

150

Pǔtōng de chūlái wán

普通的出来玩

遊びに来ただけです。

151

あなたはどのくらい美しい（ハンサム）ですか？

Nǐmen shì zěnmeyàng àishàng cosplay de?

你们是怎样爱上 cosplay 的？

みなさんはどのようにコスプレにはまったのですか？

152

Jiùshì yīnwèi juéde zhège hěn yǒuqù

就是因为觉得这个很有趣

面白いと思ったからです。

153

Wǒ shì tōngguò duǎnshìpín liǎojiě de

我是通过短视频了解的

ショート動画で学びました。

154

ránhòu wǒ jiù juéde zhège gǎnjué hěn yǒuyìsi, ránhòu wǒ cái wán de.

然后我就觉得这个感觉很有意思，然后我才玩的。

それから面白いと思って始めました。

155

Lái xìngqù le jiù nòng, méi lái xìngqù jiù bù nòng

来兴趣了就弄，没来兴趣就不弄

私は気が向いた時だけ（外見に気を使います）。

156

Nòng shénme?

弄什么？

何をしますか？

あなたはどのくらい美しい（ハンサム）ですか？

157

Xǐ gè liǎn shénmede

洗个脸什么的

顔を洗ったりします。

158

Xǐ gè liǎn jiù suàn le, shì ba? | Bùshì

洗个脸就算了，是吧？ | 不是

ただ顔を洗うだけですか？ | いいえ。

159

Jiùshì cóng fū miànmó kāishǐ

就是从敷面膜开始

フェイシャルマスクをします。

160

Yǒuxìngqù de shíhou, gǎnxìngqù de shíhou jiù fū

有兴趣的时候，感兴趣的时候就敷

気が向いた時にします。

161

bù gǎnxìngqù de shíhou jiù xǐmiànnǎi, liáocǎo yīxià

不感兴趣的时候就洗面奶，潦草一下

気が乗らない時は、洗顔料で顔を洗うだけです。

162

Nǐ ne? | Yībān tǐng lǎn de, bùxiǎng nòng

你呢？ | 一般挺懒的，不想弄

あなたはどうですか？ | 私は怠惰なので何もしたくありません。

あなたはどのくらい美しい（ハンサム）ですか？

163

Nǐ píngcháng huì huāshíjiān zài měiróng shàngmiàn ma?

你平常会花时间在美容上面吗？

あなたはいつも美容に時間をかけますか？

164

Huì yīxiē

会一些

時々（少し）

165

Jiùshì shíjiān bù duō, yīnwèi píngcháng hái yǒu yīxiē...

就是时间不多，因为平常还有一些...

時間があまり無いので...

166

Xuéxí nà fāngmiàn yǒuyīxiē shìqing xūyào qù wánchéng de

学习那方面有一些事情需要去完成的

普段勉強などしなければならないことがあるので

167

Dǎban dehuà, wǒ zhǐyǒu chūlái wán cái huì dǎban

打扮的话，我只有出来玩才会打扮

おしゃれするのは遊びに行くときだけです。

168

Nà píngshí dehuà jiù wán shǒujī ba, yǒushíhou huì dǎ lánqiú.

那平时的话就玩手机吧，有时候会打篮球。

あなたはどのくらい美しい（ハンサム）ですか？

私はたいてい携帯電話を見ていて、時々バスケットボールをします。

169

Nà píngcháng huì huāshíjiān zài hùfū shàngmiàn ma?

那平常会花时间在护肤上面吗？

普段スキンケアに時間をかけますか？

170

Wǒ de hùfū yě shì bǐjiào jiǎndān de, jiù xiāngdāngyú yīxiē jīngdiǎn hùfū ma

我的护肤也是比较简单的，就相当于一些经典护肤嘛

私のスキンケアはシンプルで、昔ながらの手順をするだけです。

171、

jiù shuǐ rǔ a rán hòu fū gè miànmó shénmede

就水乳啊然后敷个面膜什么的

化粧水や乳液をつけたり、フェイシャルマスクをしたり

172

Nǐ yǒu kǎolǜ guo qù tōngguò yīměi de fāngshì

你有考虑过去通过医美的方式

医療美容を考えたことはありますか？

173

lái ràng zìjǐ biànde gèng měi ma?

来让自己变得更美吗？

見た目を改善するために。

174

Yīqián kǎolǜ guo

あなたはどのくらい美しい（ハンサム）ですか？

以前考慮过

以前考えたことがあります。

175

Dànshì wǒ xiǎng bǎochí zìjǐ nàzhǒng yuán shēngtài de měi ma

但是我想保持自己那种原生态的美嘛

でも今は本来の美しさを維持したいと思っています。

176

Suīrán tā kěnéng jiù zài biéren yǎn lǐ juéde méiyǒu nàme měiguān,

虽然它可能就在别人眼里觉得没有那么美观，

（欠点は）他人の目には美しくないかもしれませんが、

177

dànshì wǒ jiēshòu tā, wǒ juéde tā shì wǒ shēnshang de yī gè tèdiǎn

但是我接受它，我觉得它是我身上的一个特点

私は自分の特徴として受け入れます。

178

Zhège dào méiyǒu

这个倒没有

それは考えていませんでした。

179

yīnwèi zhěngxíng tā, zhěng le yǐhòu hòuqī dehuà,

因为整形它，整了以后后期的话，

整形手術後の話ですが

180

あなたはどのくらい美しい（ハンサム）ですか？

tā zhège wéihù de fèiyòng yě hěn gāo.

它这个维护的费用也很高。

維持するための費用がとても高いです。

181

Jiā lǐmiàn yě bù zhīchí, ránhòu wǒ zìjǐ yě bùxiǎng gǎibiàn.

家裡面也不支持，然后我自己也不想改变。

家族も賛成しないし、私も変えたいとは思いません。

182

Zhěngxíng dehuà,

整形的话，

整形手術は

183

tā jiù huì bǎ wǒmen běnshēn de měi qù gěi fùgài diào le,

它就会把我们本身的美去给覆盖掉了，

私たちの自然な美しさを覆い隠してしまいます。

184

jiù huì zhǎnshì bù chūlai yuánběn zìjǐ de měi.

就会展示不出来原本自己的美。

自然な美が現れることはないでしょう。

185

Yěxǔ huì dòng yīdiǎndiǎn bízi, yǎnjīng dehuà bùshì hěn xiǎng dòng.

也许会动一点点鼻子，眼睛的话不是很想动。

私は鼻を少し変えたいと思いますが、目は変えたくありません。

あなたはどのくらい美しい（ハンサム）ですか？

186

Zěnmě zuò ne?

怎么做呢？

どのようになってほしいですか？

187

Bǎ bíyì gǎi zhǎi yīdiǎndiǎn ba

把鼻翼改窄一点点吧

鼻をもう少し細くしたいです。

188

Yǒu zhèzhǒng gǎi fǎ ma? | Yīnggāi yǒu ba

有这种改法吗？ | 应该有吧

そのような方法はありますか？ | あるはずです。

189

Rúguǒ zuòbùdào dehuà nà jiù bíliáng diàngāo yīdiǎn

如果做不到的话那就鼻梁垫高一点

もしそれができないなら、鼻を高くします。

190

Nà nǐ huibùhuì dānxīn yǒu fùzuòyòng?

那你会不会担心有副作用？

副作用は心配ですか？

191

Huì dānxīn, suǒyǐ bù dǎsuàn dòng hěn duō cì.

会担心，所以不打算动很多次。

心配です、だから何度もやるつもりはありません。

あなたはどのくらい美しい（ハンサム）ですか？

192

Wǒ juéde yīnggāi huì kǎolù

我觉得应该会考虑

検討してみようと思います。

193

Huì dānxīn tā yǒu fùzuòyòng ma? | Huì

会担心它有副作用吗？ | 会

副作用が心配ですか？ | はい。

194

Wǒ juéde fùzuòyòng dehuà yīnggāi shì bùkěbìmiǎn de ba.

我觉得副作用的话应该是不可避免的吧。

副作用は避けられないと思います。

195

Jiùshì rúguǒ nǐ yào wèile zhuīqiú yīfāngmiàn de hǎo dehuà,

就是如果你要为了追求一方面的好的话，

もしメリットを追求したいなら、

196

yě yào jiēshòu tā de bùhǎo.

也要接受它的不好。

ネガティブな面についても受け入れる必要があります。

197

Shēnbiān yǒurén qù zuò guo zhè fāngmiàn ma? | Yǒu ba

身边有人去做过这方面吗？ | 有吧

あなたはどのくらい美しい（ハンサム）ですか？

あなたの周りでした人はいますか？ | はい。

198

Xiàoguǒ zěnmeyàng?

效果怎么样？

どうなりましたか？

199

Hái xíng, yīnwèi tāmen kěnéng méi dào hòuqī,

还行，因为她们可能没到后期，

大丈夫でした。でもそんなに時間が経っていないからかもしれません。

200

jiùshì méiyǒu kàndào nàge bùhǎo de xiàoguǒ.

就是没有看到那个不好的效果。

悪いところは今は見当たりません。

201

En, yǒu de

嗯，有的

はい。| います。（私の周りに軽度の医療美容をした人がいます）

202

Jiùshì wǒ de jiějie ya sāosao a tāmen dōu huì yǒu nàge yīměi guo.

就是我的姐姐呀嫂嫂啊她们都会有那个医美过。

私の姉と義妹がしました。

203

Ránhòu tāmen gàosù wǒ de jiànyì shì

あなたはどのくらい美しい（ハンサム）ですか？

然后她们告诉我的建议是

彼女たちは私に

204

jǐnliàng bǎochí zìjǐ pífū yuán shēngtài de yī gè zhuàngtài ma.

尽量保持自己皮肤原生态的一个状态嘛。

肌を本来の状態に保つように、と言いました。

205

Yīnwèi zuò guo yīměi zhīhòu, pífū tā de píngzhàng huì yǒu yīdìng de shòusǔn

因为做过医美之后，皮肤它的屏障会有一定的受损

施術後は肌のバリア機能が低下してしまうからです。

206

suǒyǐ hái shì yào bǎochí zìjǐ de yī gè yuánlái de pífū.

所以还是要保持自己的一个原来的皮肤。

だから肌本来の状態を維持する必要があります。

207

Huì gèng mǐngǎn, shì ba? | Dui

会更敏感,是吧? | 对

皮膚がより敏感になるのでしょうか? | はい。

208

Nà tāmen zuò le nǎ yībùfen ne?

那她们做了哪一部分呢?

彼女たちはどの部分をしたのでしょうか?

209

あなたはどのくらい美しい（ハンサム）ですか？

Yě shì yǒuyīxiē zuò guo shénme wēi tiáozhěng a,

也是有一些做过什么微调整啊，

いくつかの細かい部分をしました。

210

ránhòu qū bān de xiàngmù yě zuò guo.

然后祛斑的项目也做过。

あと、そばかすの除去も

211

Duì, wǒmen zhège shèhuì hǎoxiàng pǔbiàn lái shuō,

对，我们这个社会好像普遍来说，

一般的に言って

212

juéde quèbān shì bù hǎokàn de.

觉得雀斑是不好看的。

そばかすは美しくありません。

213

Duì, tāmen kěndìng huì juéde,

对，他们肯定会觉得，

そう、人々は

214

nǐ shēnshang yǒu zhège jiù bǐjiào xiǎnlǎo a shénmede

你身上有这个就比较显老啊什么的

そばかすがあると年を取って見えると感じます。

あなたはどのくらい美しい（ハンサム）ですか？

215

jiù méiyǒu nàme měiguān,

就没有那么美观，

そして美しく見えません。

216

jiù duì yī gè rén de yǐngxiǎng dehuà yě shì tǐng dà de.

就对一个人的影响的话也是挺大的。

だからそれはまちがいなく一人の人間に大きな影響を与えるでしょう。

217

Zhège quèbān yǒu gěi nǐ dài lái guo kùn rǎo huò zhě zì bēi gǎn ma?

这个雀斑有给你带来过困扰或者自卑感吗？

そばかすが原因で悩んだり劣等感を感じたりしたことがありますか？

218

Kěndìng yǒu dài lái guo de

肯定有带来过的

あります。

219

yīnwèi wǒ yǐqián wǒ huì juéde,

因为我以前我会觉得，

以前そう感じたことがあります。

220

zhège quèbān quèshí shì méiyǒu nàme hǎokàn de,

这个雀斑确实是没有那么好看的，

そばかすは本当に見た目がよくなく、

あなたはどのくらい美しい（ハンサム）ですか？

221

zhēnde hěn yǐngxiǎng zìjǐ de wàiguān.

真的很影响自己的外观。

私たちの外見に影響を与えます。

222

Dànshì zhǎngdà zhīhòu ne, jiù juéde tā shì zìjǐ de yī gè tèdiǎn,

但是长大之后呢，就觉得它是自己的一个特点，

でも成長するにつれて、それが自分の特徴だと思うようになりました。

223

ránhòu màn màn de jiù jiēshòu le tā.

然后慢慢地就接受了它。

そしてだんだん受け入れていきました。

224

Wǒ shēnbiān méiyǒu

我身边没有

（整形手術を受けた人は）私の周りにいません

225

zhǐshì huì zuò yīxiē xiǎo de yīdiǎn de yīměi, zhòng yīxià jiǎ jiémáo shénmede

只是会做一些小的一点的医美，种一下假睫毛什么的

まつ毛を植えるなどちょっとした医療美容をしている程度です。

226

Nà nǐ juéde zhèzhǒng dà de zhěngxíng shì hǎo de ma?

那你觉得这种大的整形是好的吗？

あなたはどのくらい美しい（ハンサム）ですか？

あなたは大規模な整形手術はいいと思いますか？

227

Kàn gèrén ba

看个人吧

その人によります。

228

Rúguōshuō shì nǐ de xíngxiàng yǐjīng yǐngxiǎng dào nǐ de shēnghuó dehuà,

如果说的是你的形象已经影响到你的生活的话，

もし外見がすでに生活に影響を及ぼしているなら

229

wǒ juéde kěyǐ qù zhěng yīxià.

我觉得可以去整一下。

整形をするべきだと思います。

230

Nà nǐ yǒuméiyǒu duì zìjǐ zuì mǎnyì de bùwèi?

那你有没有对自己最满意的部位？

あなたは自分が満足している部分がありますか？

231

Bíliáng gāo yīdiǎn ba

鼻梁高一点吧

鼻が少し高いところです。

232

Qíshí nǐ yǎnjīng yě hěn piàoliang de, shuāngyǎnpí

あなたはどのくらい美しい（ハンサム）ですか？

其实你眼睛也很漂亮的，双眼皮
目もとてもきれいな二重まぶたですね。

233

Shuāngyǎnpí bùshì hěn míngxiǎn gǎnjué

双眼皮不是很明显感觉

私の二重まぶたはあまり目立ちません。

234

Miáoshù yíxià nǐ juéde měi de nǚháizi shì shénme yàngzi de?

描述一下你觉得美的女孩子是什么样子的？

あなたが美しいと思う女の子はどんな感じですか？

235

Jiù zǒu zài dàolù shang zìxìn a, ránhòu ne xiǎng xiào jiù xiào, xiǎng kū jiù kū

就走在道路上自信啊，然后呢想笑就笑，想哭就哭

自信をもって道を歩き、笑いたい時には笑い、泣きたい時には泣くような

236

zhèzhǒng jiù tǐng měi de, jiù bù yòng shuō hài xiū

这种就挺美的，就不用说害羞

そんな人はとても美しいです。恥ずかしがることではありません。

237

Jiù bù júxiànyú wàimào? | Duì

就不局限于外貌？ | 对

外見には限らず？ | そうです。

238

あなたはどのくらい美しい（ハンサム）ですか？

Nǐ juéde nǐmen zìjǐ zuì měi de bùwèi shì nǎlǐ?

你觉得你们自己最美的部位是哪里？

あなたの最も美しいと思う部分はどこですか？

239

Wǒ hǎoxiàng méiyǒu

我好像没有

ないと思います。

240

Nǐ juéde tā zuì měi de dìfang shì nǎyīge?

你觉得她最美的地方是哪一个？

彼女の最も美しいところはどこだと思いますか？

241

Dōu hěn měi | Hǎo huì shuōhuà

都很美 | 好会说话

全部きれいです。 | 口がうまいですね。

242

Nǐ juéde tā de ne?

你觉得她的呢？

あなたは彼女のどこが美しいと思いますか？

243

Shì tuǐ

是腿

脚だと思います。

あなたはどのくらい美しい（ハンサム）ですか？

244

Ērduo | Zěnme piàoliang le ne?

耳朵 | 怎么漂亮了呢？

耳です。 | 美しいとは？

245

Yǒu ròu | Yǒu fúqì, shì ba?

有肉 | 有福气，是吧？

厚いです。 | 福耳ということですか？

注：中国人は厚い耳たぶは幸運をもたらすと信じています。

246

Yǎnjīng ba

眼睛吧

目ですね。

247

Nǐ juéde tóngyì ma? | Tóngyì

你觉得同意吗？ | 同意

あなたも同意しますか？ | はい。

248

Nǐ zuì hǎokàn de dìfang ne?

你最好看的什么地方呢？

あなたの最も美しい部分はどこですか？

249

Zuì hǎokàn de dìfang... wǒ...

最好看的地方...我...

あなたはどのくらい美しい（ハンサム）ですか？

最も美しい部分...私は...

250

Jiù nǎ nǎ dōu bù hǎo, dànshì yī còuhe qilai jiù hǎokàn le

就哪儿都不好，但是一凑合起来就好看了

それぞれのパーツはよくありませんが、合わせればよく見えます。

251

Jiù zhěngtǐ hǎokàn

就整体好看

全体としてはいいです。

252

Nǐ juéde tā nǎge dìfang hǎokàn?

你觉得他哪个地方好看？

彼のどの部分が素敵だと思いますか？

253

Wǒ juéde tā shuō de duì

我觉得他说得对

彼の言うことは正しいと思います。

254

Yǎnjīng

眼睛

目です。

255

Nǐ juéde shénmeyàng de yǎnjīng shì hǎokàn de?

あなたはどのくらい美しい（ハンサム）ですか？

你觉得什么样的眼睛是好看的？

あなたはどんな目が美しいと思いますか？

256

Jiùshì yǎnjīng yǒu shén

就是眼睛有神

輝いている目。

257

Suǒgǔ hǎokàn

锁骨好看

鎖骨がきれいです。

258

Kěxī méi lòu chūlai | Bùnéng lòu

可惜没露出来 | 不能露

見えないのが残念です。 | 見せられません。

259

Nǐ juéde tā nǎge bùwèi zhǎngde zui hǎokàn?

你觉得她哪个部位长得最好看？

あなたは彼女のどこが一番美しいと思いますか？

260

Wǒ juéde tā zhěngtǐ jiù fēicháng hǎokàn

我觉得她整体就非常好看

全部きれいだと思います。

261

あなたはどのくらい美しい（ハンサム）ですか？

Kàndào méiyǒu? | Xièxie nǐ kuā wǒ

看到没有？ | 谢谢你夸我

そう？ | 褒めてくれてありがとう！

262

Yīnwèi tā fēicháng kě'ài a

因为她非常可爱啊

彼女はとてもかわいいから。

263

Zhēnde jiǎde? | Zhēnde a

真的假的？ | 真的啊

本当？ | 本当に！

264

Nǐ shuō xià tā

你说下她

彼女を褒めてください！

265

Jiùshì yǒudiǎn chéngshú, hái yǒudiǎn gāolěng

就是有点成熟，还有点高冷

彼女は大人っぽくてちょっと冷たいです。

266

Gāng kāishǐ shì bù tài gǎn jiēchù tā de

刚开始是不太敢接触她的

最初、彼女に近づくのが怖かったです。

あなたはどのくらい美しい（ハンサム）ですか？

267

dànshì hěn zhǔdòng a, rén hěn zhǔdòng a

但是很主动啊，人很主动啊

でも彼女はとても温かくて社交的です。

268

Jiùshì yǒudiǎn nèixiàng, wǒ nèixiàng

就是有点内向，我内向

少し、私は内向的です。

269

Nǐ nèixiàng, tā zhǔdòng zhǎo nǐ zuò péngyou?

你内向，她主动找你做朋友？

あなたは内向的で、彼女が積極的にあなたと友達になろうとした？

270

Hǎoxiàng shì ba | Wǒ bù zhīdào le

好像是吧 | 我不知道了

そうだと思います。 | 覚えていません。

271

Wǒ wàng le | Nǐ liǎ jiù bù jìde

我忘了 | 你俩就不记得

忘れてしまいました。 | どちらも覚えていない？

272

Wàng le, chūzhōng le

忘了，初中了

忘れました、中学生でした。

あなたはどのくらい美しい（ハンサム）ですか？

273

Yǐjīng hěn duō nián de lǎoyǒu le, shì ba?

已经很多年的老友了，是吧？

何年も前から友達なのですね？

274

Yǐjīng sì nián zuǒyòu le, sì wǔ nián le

已经四点左右了，四五年了

すでに4, 5年経ちます。

275

Jīntiān shì chūlái guàngjiē? | Dui

今日は出来逛街？ | 对

今日は買い物ですか？ | はい。

276

Nǐ juéde nǎyīge bùwèi zuì néng tǐxiàn chū yī gè nǚhái de měi?

你觉得哪一个部位最能体现出一个女孩的美？

女の子の美しさが最も表れる部分はどこだと思いますか？

277

Yǎnjīng ba

眼睛吧

目ですね。

278

Yī kàn yǎnjīng jiù néng zhīdào shì shéi

一看眼睛就能知道是谁

あなたはどのくらい美しい（ハンサム）ですか？

目を見れば誰だか分かります。

279

Wǒ juéde yě shì yǎnjīng

我觉得也是眼睛

私も目だと思います。

280

yīnwèi měigerén de yǎnjīng dōu hěn piàoliang

因为每个人的眼睛都很漂亮

みんな目がきれいだから。

281

Tā gānggang shuō duì zìjǐ de yǎnjīng bùmǎnyì a,

她刚刚说对自己的眼睛不满意啊，

彼女は自分の目に満足していないと言っていました。

282

nǐ juéde tā de yǎnjīng piàoliang ma?

你觉得她的眼睛漂亮吗？

彼女の目は美しいと思いますか？

283

Hěn hǎokàn, wǒ juéde měigerén de yǎnjīng dōu shì hěn hǎokàn de.

很好看，我觉得每个人的眼睛都是很好看的。

とても美しいです、だって全ての人の目はきれいだから。

284

Shìbùshì? Tīngdào méiyǒu

あなたはどのくらい美しい（ハンサム）ですか？

是不是？听到没有

そうですか？聞きました？

285

Nà tā gānggang shuō bízi bù hǎokàn, nǐ juéde ne?

那她刚刚说鼻子不好看，你觉得呢？

彼女は鼻が美しくないと言いましたが、どう思いますか？

286

Wǒ juéde tā de bízi bǐ wǒ de xiǎo, wǒ juéde tā de hǎokàn diǎn

我觉得她的鼻子比我的小，我觉得她的好看点

彼女の鼻は私よりも小さいきれいだと思います。

287

Rúguǒ nǐmen hùxiāng dǎfēn dehuà, nǐ huì gěi tā dǎ jǐ fēn?

如果你们互相打分的话，你会给她打几分？

もしお互いに点数をつけるなら、彼女に何点をあげますか？

288

Wúxiàn

无限

無限。

289

Yī bǎi ma? Shífēn, nǐ ne? | Yě shì

一百吗？十分，你呢？ | 也是

100? 10点、あなたはどうですか？ | 同じです。

290

あなたはどのくらい美しい（ハンサム）ですか？

Duì a, suǒyǐ nǐmen jiù bù yīnggāi gěi zìjǐ dǎ liǎng fēn ya

对啊，所以你们就不应该给自己打两分呀

そうですね、だから自分に2点を与えてはいけないのです！

291

Yǎnjīng | Wèishénme?

眼睛 | 为什么？

目です。 | なぜ？

292

Yīnwèi yǎnjīng liàngjīngjīng dehuà jiù hěn piàoliang

因为眼睛亮晶晶的话就很漂亮

目が輝いているととてもきれいだから。

293

Shénmeyàng de yǎnjīng shì měi de?

什么样的眼睛是美的？

どのような目が美しいですか？

294

Xiǎng yīxià, yǒu shénmeyàng de yǎnjīng ne?

想一下，有什么样的眼睛呢？

えーっと、どんな目かな...？

295

Nǐ kěyǐ jǔ yī gè lìzi a, mǒu gè nǚ míngxīng ya?

你可以举一个例子啊，某个女明星呀？

女性有名人を例に挙げてもいいですよ。

あなたはどのくらい美しい（ハンサム）ですか？

296

Yáng Mì

杨幂

ヤン・ミーさん。

297

Wǒ juéde nèixīn ba, wàibiǎo zhēnde shǔyú yīshí de ba

我觉得内心吧，外表真的属于一时的吧

私は内面に美が表れると思います、外見は一時的なものだから。

298

Yǎnjīng

眼睛

目です。

299

Wǒ juéde dōu hěn měi

我觉得都很美

みんな美しいと思います。

300

Wèishénme yǎnjīng?

为什么眼睛？

なぜ目なのですか？

301

Xīnlíng de chuānghu ma

心灵的窗户嘛

心の窓だから。

あなたはどのくらい美しい（ハンサム）ですか？

302

Wǒ juéde dehuà shì xìnggé fāngmiàn ba

我觉得的话是性格方面吧

その人の性格だと思います。

303

Wǒ juéde shì yǎnjīng

我觉得是眼睛

目だと思います。

304

Rúguǒ yī gè rén tā de yǎnwěi cháo xià dehuà

如果一个人她的眼尾朝下的话

もし女の子の目が少し垂れていたら、

305

nà jiù huì xiǎnde tā shì yī gè hěn wēnróu de rén

那就会显得她是一个很温柔的人

優しく見えるでしょう。

306

Wǒ bù wēnróu?

我不温柔？

私は優しくないんですか？

307

Jiùshì gǎnjué kànshàngqu ma

就是感觉看上去嘛

あなたはどのくらい美しい（ハンサム）ですか？

そのように感じるだけです。

308

Shénmeyàng de yǎnjīng shì hǎokàn de?

什么样的眼睛是好看的？

どのような目が美しいですか？

309

Wǒ juéde yǎnjīng lǐmiàn yǒu guāng de jiùshì hǎokàn de

我觉得眼睛里面有光的的就是好看的

目に光があるのが美しいと思います。

310

Wǒ juéde wǔguān,

我觉得五官，

顔の特徴は

311

yīnwèi wǔguān zài rén yǔ rén zhījiān de jiāoliú zhīzhōng,

因为五官在人与人之间的交流之中，

人と人がコミュニケーションを取っている時に現れます。

312

tā shì dài yǒu língdòng xìng de.

它是带有灵动性的。

顔は多彩です。

313

Jiù bǐrúshuō zìjǐ de yǎnjīng kěyǐ gěi duìfāng yīxiē yǎnshén de ànshì a,

あなたはどのくらい美しい（ハンサム）ですか？

就比如说自己的眼睛可以给对方一些眼神的暗示啊，
例えば、目で相手にヒントを与えることができます。

314

ránhòu yě néng sànfā chū zìjǐ de mèili.

然后也能散发出自己的魅力。

自分の魅力も発揮できます。

315

Nín shì shuō nèizài háishi wàizài?

您是说内在还是外在？

あなたは内側の美について話しているのですか？ それとも外側の？

316

Rúguǒ shì wàizài ne?

如果是外在呢？

外側の美とは何ですか？

317

Rúguǒ shì wàizài, yǎnjīng

如果是外在，眼睛

外側だったら目です。

318

Wèishénme?

为什么？

どうして？

319

あなたはどのくらい美しい（ハンサム）ですか？

Yǎnjīng shì xīnlíng de chuāngkǒu

眼睛是心灵的窗口

目は心の窓だからです。

320

Nà nèizài ne?

那内在呢？

それでは内側の美とは？

321

Nèizài jiùshì jiē rén dài wù fāngmiàn

内在就是接人待物方面

人が他の人や物に対しどのように接しているのか

322

Jiù bǐrúshuō xiàng gāngāng tí dào de xìnggé

比如说像刚刚提到的性格

例えば、彼女の性格や

323

huòzhě shì nǐ zìjǐ de gèxìng zhīlèi de

或者是你自己的个性之类的

自分自身の個性といったようなもの

324

Nà nǐ juéde nǎyīge bùwèi

那你觉得哪一个部位

どの部分だと思いますか？

あなたはどのくらい美しい（ハンサム）ですか？

325

zuì néng tǐxiàn nánxìng de měi huòzhě nánxìng de shuàiqì?

最能体现男性的美或者男性的帅气？

男性の美しさやハンサムさが最もよく現れるのは？

326

Méimao

眉毛

眉毛ですね。

327

Nǐ de méimao shì hǎokàn de ma?

你的眉毛是好看的吗？

あなたの眉毛はかっこいいですか？

328

Wǒ de méimao, wǒ juéde yībān ba, zhèngcháng rén

我的眉毛，我觉得一般吧，正常人

私の眉毛は、一般的だと思います。

329

Nǐ juéde ne? Nǎge bùwèi?

你觉得呢？哪个部位？

あなたはどう思いますか？どの部分？

330

Wǒ juéde yǎnjīng ba

我觉得眼睛吧

目だと思います。

あなたはどのくらい美しい（ハンサム）ですか？

331

Tā de yǎnjīng hǎokàn ma?

他的眼睛好看吗？

彼の目はかっこいいですか？

332

Hǎokàn, gāgā hǎokàn

好看, 嘎嘎好看

いいですね、とても。

333

Nà nǐ juéde nǐ de méimáo ne?

那你觉得你的眉毛呢？

あなたの眉毛はどうですか？

334

Wǒ de méimáo hái hǎo ba, yīngāi

我的眉毛还好吧，应该

眉毛はいいでしょう、たぶん。

335

Shénmeyàng de méimáo shì hǎokàn de?

什么样的眉毛是好看的？

どんや眉毛がかっこいいですか？

336

Tā zhèzhǒng bǐjiào cūguǎng, bǐjiào fēnglì de jiùshì hěn hǎokàn.

他这种比较粗犷，比较锋利的就是很好看。

あなたはどのくらい美しい（ハンサム）ですか？

彼のようにラフでシャープな眉毛。

337

Zhèzhǒng yī kànqǐlai jiùshì hěn man,

这种一看起来就是很 man,

こんな感じは男っぽいですね。

338

hěn háoqì de zhèzhǒng, jiùshì fēicháng hǎokàn

很豪气的这种，就是非常好看

とても男らしくてかっこいいです。

339

Tóufa

头发

髪の毛ですね。

340

Zěnmeyàng de tóufa shì shuài de?

怎么样的头发是帅的？

どんな髪型がかっこいいですか？

341

Jiùshì shìhé zìjǐ liǎnxíng de tóufa

就是适合自己脸型的头发

自分の顔に合ったヘアスタイル。

342

Nǐ de tóufa nǐ juéde shìhé ma?

あなたはどのくらい美しい（ハンサム）ですか？

你的头发你觉得适合吗？

あなたの髪型は自分に似合っていると思いますか？

343

Hái xíng | Nà xūyào gǎi ma?

还行 | 那需要改吗？

大丈夫だと思います。 | 変える必要はありますか？

344

Yàoshi yǐhòu dehuà, zài huàn yíxià qítā de fàxíng ba.

要是以后的话，再换一下其他的发型吧。

将来的にはヘアスタイルを変えるつもりです。

345

Qíshí dìyīyǎn láikàn, kěndìng shì cóng wàiguān lái kàn de.

其实第一眼来看，肯定是从外观来看的。

実際、初めて見る時、私たちは間違いなく外見から見ます。

346

Shēncái wǒ juéde hái mán zhòngyào de, liǎn dehuà...

身材我觉得还蛮重要的，脸的话...

体型はかなり重要だと思います。顔に関しては...

347

Fàjìxiàn

发际线

生え際

348

あなたはどのくらい美しい（ハンサム）ですか？

Duì, fàjìxiàn shì nǔlì de zhèngmíng.

对,发际线是努力的证明。

そう、生え際は努力の証です。

349

Zhè yī gè shì bù jìn zé tuì de, zhèzhǒng dōngxi

这一个是不进则退的，这种东西

前進しなければ、後退する、そういうことです。

350

Bùyào yāoqiú tài duō

不要要求太多

あまり多くを求めないでください。

351

Shēncái shénmeyàng shì lǐxiǎng de, duìyú nánshēng láishuō?

身材什么样是理想的，对于男生来说？

男性にとってどんな体型が理想ですか？

352

Qíshí wēipàng diǎn, zhèngcháng jiù hǎo, jiànkāng jiù hǎo.

其实微胖点，正常就好，健康就好。

実際、少し太っていたとしても、普通で健康ならばいいです。

353

Jiù nǐ zhèyàng de, shì ba?

就你这样的，是吧？

あなたのように？

あなたはどのくらい美しい（ハンサム）ですか？

354

Duì duì duì, jiù wǒ zhèyàng

对对对，就我这样

そうそう、私のように。

355

Suǒyǒu biāozhǔn àn wǒ zhèyàng jiù kěyǐ le

所有标准按我这样就可以

私を基準とするのがいいでしょう。

356

Nà nǐ juéde duìyú nǚshēng láishuō, gèzi gāo zhòng bù zhòngyào?

那你觉得对于女生来说，个子高重不重要？

あなたは、女性にとって身長は重要だと思いますか？

357

Wǒ juéde hái xíng ba, zhǐyào bùshì tài ǎi jiù xíng le.

我觉得还行吧，只要不是太矮就行了。

低すぎなければ大丈夫です。

358

Shénme shì tài ǎi? | Yī mǐ wǔ?

什么是太矮？ | 一米五？

低すぎるとはどれくらい？ | 150 cm?

359

Wǒ juéde bùshì hěn zhòngyào, zhǔyào kàn liǎng gè rén pǐpèi dù ba.

我觉得不是很重要，主要看两个人匹配度吧。

そんなに重要ではありません、主に二人の相性によります。

あなたはどのくらい美しい（ハンサム）ですか？

360

Tā gāodù, zhǐyào nǐ juéde héshì xǐhuan ne, nà wánquán méiyǒu wèntí.

她高度，只要你觉得合适喜欢呢，那完全没有问题。

身長に関しては、あなたが彼女が好きで、あなたに合っているならば、問題ありません。

361

Shēngāo bùshì wèntí.

身高不是问题。

背の高さは問題ではありません。

362

Tǐng zhòngyào de | Duō gāo shì lǐxiǎng shēngāo?

挺重要的 | 多高是理想身高？

とても重要です。 | 理想の身長はどれくらいですか？

363

Tā zhèzhǒng jiù tǐng lǐxiǎng de

他这种就挺理想的

彼の身長はかなり理想的です。

364

Zěnmē nǐ... tā jiùshì shěnměi biāozhǔn le, shì ba?

怎么你... 他就是审美标准了，是吧？

彼が男性の美の基準ですか？

365

Tā yī mǐ bā zuǒyòu ba, zhèyàng zuìhǎo le

他一米八左右吧，这样最好了

あなたはどのくらい美しい（ハンサム）ですか？

彼は 180 cm くらい、これくらいがベストでしょう。

366

Nǐ yǒu yī mǐ bā le ya?

你有一米八了呀？

あなたも 180 cm ありますか？

367

Shì, gāng yī mǐ bā

是，刚一米八

はい、ちょうど 180 cm くらい。

368

Duìyú nánshēng láishuō wèishénme gāo zhòngyào?

对于男生来说为什么高重要？

なぜ男性にとって身長は重要なのでしょうか？

369

Yīfāngmiàn kànqǐlái bǐjiào kuíwú,

一方面看起来比较魁梧，

（背が高いと）強くて丈夫に見えるでしょう。

370

língyīfāngmiàn, xiànzài de zhǔliú shěnměi ba.

另一方面，现在的主流审美吧。

また、現在の美の基準にもなっています。

371

Bùguǎn shì zǒu zài lùshang huòzhě nǐ píngshí zuò shénmeshì,

あなたはどのくらい美しい（ハンサム）ですか？

不管是走在路上或者你平时做什么事，
道を歩いている、普段何かをしている

372

háishi bǐjiào róngyì dédào biéren xīnshǎng, shǎngshí

还是比较容易得到别人欣赏，赏识

他人から楽に評価や好意を得ることができる

373

Nà duìyú nánrén láishuō zài zhège shèhuì zhǎngde shuài zhòngyào ma?

那对于男人来说在这个社会长得帅重要吗？

では、この社会で男性がハンサムであることは重要でしょうか？

374

Zhǎngde shuài tǐng zhòngyào de

长得帅挺重要的

ハンサムであることはとても重要です。

375

Nǐ de zhǎngxiàng bǐjiào nàzhǒng jiǎn zuǐ hóu sāi

你的长相比较那种尖嘴猴腮

もし猿のような顔だったら

376

huòzhě shuō bù tài lìng rén mǎnyì de huà,

或者说不太令人满意的话，

あるいは好ましくない外見だったら

377

あなたはどのくらい美しい（ハンサム）ですか？

gěi rén de dìyī yìnxiàng kěnéng bùshì hěn hǎo.

给人的第一印象可能不是很好。

人に与える第一印象はあまりよくないでしょう。

378

Rúguǒ nǐ bǐjiào miàn shàn, zhǎngde bǐjiào hǎokàn,

如果你比较面善，长得比较好看，

もしフレンドリーでハンサムだったら

379

rénjiā de dìyī fǎnyìng kěnéng shì

人家的第一反应可能是

人々は第一印象で

380

gèng yuànyì hé nǐ jìnxíng gèng yǒuhǎo de jiāoliú.

更愿意和你进行更友好的交流。

もっとあなたと話したいと思うでしょう。

381

Wǒ juéde qíshí fēn rén ba

我觉得其实分人吧

実際は人によると思います

382

dànshì kěnéng duì yīxiē rén lái shuō, kěnéng yě méiyǒu nàme zhòngyào.

但是可能对一些人来说，可能也没有那么重要。

そんなに重要ではないという人もいるかもしれません。

あなたはどのくらい美しい（ハンサム）ですか？

383

Dànshì duìyú yībùfen rén láishuō kěnéng háishi tǐng zhòngyào de

但是对于一部分人来说可能还是挺重要的

けれど、とても重要だという人もいます。

384

Nǎ yībùfen rén zhòngyào?

哪一部分人重要？

どんな人にとっては重要なのでしょうか？

385

Bǐjiào zàiyì tārén yǎnguāng de rén

比较在意他人眼光的人

他人からどのように見られているか気にする人

386

Bùshì hěn zhòngyào ba nǚháizi dehuà

不是很重要吧女孩子的话

女性にとっては（背が高いことは）重要ではないでしょう。

387

jiù bǐrúshuō nǐ zhǎo yī gè āi yīdiǎn de nán péngyou a

比如说你找一个矮一点的男朋友啊

たとえば、背が低いボーイフレンドがいる女の子は

388

Nǐ gèzi āi yīdiǎn yě méiguānxi de

你个子矮一点也没关系的

自分の背が低くても問題ないでしょう。

あなたはどのくらい美しい（ハンサム）ですか？

389

Gèzi gāo dehuà, qíshí yě shì mán zhòngyào de.

个子高的话，其实也是蛮重要的。

背が高い場合はとても重要です。

390

Duō gāo shì zuì lǐxiǎng?

多高是最理想？

理想の身長はどれくらいですか？

391

Yī qī líng | Wǒ tài ǎi le

一七零 | 我太矮了

170 cm。 | 私は低すぎ！

392

Nǐ ne? | Wǒ dehuà yī liù bā jiù kěyǐ le

你呢？ | 我的话一六八就可以了

あなたはどうですか？ | 168 cmあれば十分です。

393

Nǐmen yīnggāi hái zài zhǎng gèzi ba? | En

你们应该还在长个子吧？ | 嗯

あなたたちはまだ背が伸びているでしょう？ | はい。

394

Zhù nǐmen zhǎng dào yī liù bā gēn yī qī líng

祝你们长到一六八跟一七零

あなたはどのくらい美しい（ハンサム）ですか？

二人とも 168 cm、170 cm まで伸びるといいですね。

395

Duìwǒláishuō zhòngyào ba

对我来说重要吧

私にとっては重要です。

396

Nà duì pǔbiàn lái shuō ne? | Yě zhòngyào ba

那对普遍来说呢？ | 也重要吧

一般の人にとってはどうですか？ | 同じく重要です。

397

Duō gāo? | Jiù yī mǐ wǔ wǔ yǐshàng

多高？ | 就一米五五以上

どれくらい（女の子はあるべきですか）？ | 155 cm 以上です。

398

Nǐ shì liáng le wǒ de shēngāo shuō de ba? | Méiyǒu méiyǒu

你是量了我的身高说的吧？ | 没有没有

私の身長を測った上でそう言っているの？ | いえいえ。

399

Nà wǒ jiù jígé le

那我就及格了

それなら私は合格

400

Bùsuàn zhòngyào ba, hái kěyǐ jiēshòu

あなたはどのくらい美しい（ハンサム）ですか？

不算重要吧，还可以接受

そんなに重要ではありません。

401

Zhǐyào bùshì ài de lípǔ, wǒ juéde dōu hái hǎo

只要不是矮得离谱，我觉得都还好

低すぎなければ大丈夫です。

402

Duō gāo bǐjiào lǐxiǎng?

多高比较理想？

理想の身長はどれくらいですか？

403

Yī liù bā, wǒ bǐjiào lǐxiǎng

一六八，我比较理想

168 cmが理想です。

404

Nà yě suàn mán gāo de o?

那也算蛮高的哦？

それはかなり高いですよ？

405

Duì a, yuè quēfá shénme yuè xiǎngyào shénme ba.

对啊，越缺乏什么越想要什么吧。

そうです、何か足りないほど、欲しくなるのです。

406

あなたはどのくらい美しい（ハンサム）ですか？

Bùshì hěn zhòngyào.

不是很重要。

あまり重要ではありません。

407

Duìyú nánshēng láishuō zhòngyào ma?

对于男生来说重要吗？

男性にとっては重要ですか？

408

Bùyào tài āi jiù xíng le ba.

不要太矮就行了吧。

あまりに低すぎなければ大丈夫です。

409

Duō āi shì tài āi?

多矮是太矮？

低すぎるとはどれくらい？

410

Yī mǐ liù

一米六

160 cm。

411

Wǒ juéde bùshì hěn zhòngyào ba | Wèishénme?

我觉得不是很重要吧 | 为什么？

私はとても重要だとは思いません。 | どうして？

あなたはどのくらい美しい（ハンサム）ですか？

412

Yīnwèi píngjià yī gè rén bùkěyǐ zhǐ gēnjù tā de wàimào lái,

因为评价一个人不可以只根据他的外貌来，

外見だけで人を判断することはできないからです。

413

yīnggāi gèng duō de zhùzhòng tā de nèilǐ.

应该更多的注重他的内里。

人の内面にもっと注意を向けるべきです。

414

Nǐ shuōdào nèizài,

你说到内在，

内面にあるものといえば、

415

nǐ juéde nǚháizi nèizài gēn wàizài nǎyīge gèng zhòngyào?

你觉得女孩子内在跟外在哪一个更重要？

女の子は内面と外見、どちらが重要だと思いますか？

416

Wǒ juéde nèizài ba | Wèishénme?

我觉得内在吧 | 为什么？

内面だと思います | なぜですか？

417

Wǒ juéde nèizài de dōngxi gèngjiā jùyǒu xīyǐnlì.

我觉得内在的东西更加具有吸引力。

内面にあるものの方がより魅力的だと思います。

あなたはどのくらい美しい（ハンサム）ですか？

418

Jiùshì jiǎshè nǐ de wàimào zài hǎo dehuà,

就是假设你的外貌再好的话，

どんなに外見が良くても、

419

rúguǒ nèilǐ bùshì hěn hǎo, nàme wǒ juéde...

如果内里不是很好，那么我觉得...

中身が良くなかったら、それは...

420

Yě shì méiyòng de? | Chàbuduō

也是没用的？ | 差不多

意味がない？ | そうですね。

421

Nà nǐ juéde shénmeyàng de nèizài,

那你觉得什么样的内在，

それではどんな内面、

422

shénmeyàng de xìnggé shì hěn xīyǐn rén de, duìyú nǚháizi láishuō?

什么样的性格是很吸引人的，对于女孩子来说？

どんな性格の女の子が魅力的だと思いますか？

423

Zhíshuài, zhēnchéng, háiyǒu shànláng

直率、真诚，还有善良

あなたはどのくらい美しい（ハンサム）ですか？

素直で誠実で優しい。

424

Nà nánshēng ne?

那男生呢？

男の子は？

425

Nánshēng wǒ juéde jiùshì yángguāng kāilǎng yīdiǎn.

男生我觉得就是阳光开朗一点。

男の子は、明るくてポジティブなのがいいと思います。

426

Wǒ juéde dehuà shì nèizàiměi ba

我觉得的话是内在美吧

内面（の方が重要）だと思います。

427

yīnwèi yǒuxiērén tā suīrán shì wàibiǎo hěn hǎokàn,

因为有些人他虽然是外表很好看，

見た目がいいからといって、

428

dànshì nèixīn yě bùshì... bùyīdìng

但是内心也不是...不一定

内面もいい（美しい）とは限らないからです、

429

Wǒ yě juéde shì nèizàiměi

あなたはどのくらい美しい（ハンサム）ですか？

我也觉得是内在美

私も内面だと思います。

430

nèixīn hǎo de nǚháizi yīnggāi zhǎngde dōu bùshì hěn chǒu.

内心好的女孩子应该长得都不是很丑。

心の優しい女の子ならそこまで醜くは見えないでしょう。

431

Nà nǐ juéde duìyú yī gè nǚshēng láishuō,

那你觉得对于一个女生来说，

では女の子の場合、

432

xìnggé gēn zhǎngxiàng nǎyīge gèng zhòngyào? | Xìnggé

性格跟长相哪一个更重要？ | 性格

性格と外見、どちらが重要だと思いますか？ | 性格ですね。

433

Nǐ zhǎngxiàng bùhǎo,

你长相不好，

もし外見が美しくなくても、

434

nǐ kěyǐ tōngguò huàzhuāng jìshù huòzhě shuō yīměi lái gǎibiàn.

你可以通过化妆技术或者说医美来改变。

化粧や医療美容で変えることができます。

435

あなたはどのくらい美しい（ハンサム）ですか？

Dànshì nǐ xìnggé bùhǎo,

但是你性格不好，

でも性格が良くない場合は、

436

zhè shì yī gè rén cóng gēnyuán de jiùshì yī gè wèntí.

这是一个人从根源的就是一个问题。

根本的な問題です（変えることはできません）。

437

Shénmeyàng de xìnggé shì hǎo de? Duì nǐ lái shuō

什么样的性格是好的？对你来说

あなたはどんな性格が良いですか？

438

Wǒ xiànzài zhège xìnggé jiù tǐnghǎo de

我现在这个性格就挺好的

私のこの性格がとても良いです。

439

jiùshì bǐjiào wàixiàng yīdiǎn, ránhòu bǐjiào fàng de kāi, jiùshì bǐjiào hǎo.

就是比较外向一点，然后比较放得开，就是比较好。

社交的でオープンです。

440

Fàng de kāi zhǐ de shì?

放得开指的是？

オープンとはどういう意味ですか？

あなたはどのくらい美しい（ハンサム）ですか？

441

Fàng de kāi jiùshì nǐ gēn rènhé rén dōu néng liáo de lái,

放得开就是你跟任何人都能聊得来，

誰とでも話すことができるということです。

442

ránhòu dài rén bǐjiào zhēnchéng, wēnhé ba.

然后待人比较真诚、温和吧。

私は人に対して誠実で優しいです。

443

Cóng dìyī yìnxiàng lái jiǎng, dāngrán shì yánzhí gèng zhòngyào.

从第一印象来讲，当然是颜值更重要。

第一印象において、もちろん外見は重要です。

444

Cóng chángqī jiǎodù lái jiǎng, hái shì xìnggé gèng zhòngyào.

从长期角度来讲，还是性格更重要。

でも長期的には、性格はもっと重要です。

445

Nǐ xǐhuan shénmeyàng xìnggé de?

你喜欢什么样性格的？

あなたはどんな性格が好きですか？

446

Gēn wǒ lèisì ba

跟我类似吧

私と似たような。

あなたはどのくらい美しい（ハンサム）ですか？

447

Nǐ shì shénmeyàng de?

你是什么样的？

あなたはどんな人ですか？

448

Yōumò, hǎowán, duì

幽默，好玩，对

ユーモアがあって面白い。

449

Nà nǐ xǐhuan shénme xìnggé de? | Wǒ xǐhuan shénme xìnggé de?

那你喜欢什么性格的？ | 我喜欢什么性格的？

あなたはどんな性格が好きですか？ | どんな性格？

450

Bǐjiào kāilǎng yīdiǎn de ba

比较开朗一点的吧

陽気で、

451

néng shuō shàng huà nàzhǒng | Yōumò?

能说上话那种 | 幽默？

いろいろな事を話すことができる。 | ユーモアがある？

452

Yě bù yīdìng yào yōumò ba, jiù zhǐyào néng shuōshàng huà jiù kěyǐ le

也不一定要幽默吧，就只要能说上话就可以了

あなたはどのくらい美しい（ハンサム）ですか？

ユーモアがある必要はないです、コミュニケーションが取ればいいです。

453

Duì zìjǐ de nèizài pǐnzhì mǎnyì ma? Rúguǒ dǎfēn dehuà...

对自己的内在品质满意吗？如果打分的话...

あなたは自分の内面に満足していますか？もし自分に点数をつけるなら...

454

Zěnmě shuō yě yào shuō mǎnyì a, zhè bùnéng shuō bùmǎnyì a, duì ba?

怎么说也要说满意啊，这不能说不满意啊，对吧？

自分に満足していると言わなければ。不満足とは言えません、そうでしょう？

455

Juéde zìjǐ nǎ yīfāngmiàn de xìnggé shì hěn yōuxiù de?

觉得自己哪一方面的性格是很优秀的？

あなたの性格でどこが優れていると思いますか？

456

Yōuxiù a, zhè wèn zìjǐ zhēn bù zhīdào, děi wèn biéren

优秀啊，这问自己真不知道，得问别人

私に聞かれても分かりません。他の人に聞いてください。

457

Wǒ yě bù zhīdào

我也不知道

私も分かりません。

458

Wǒ duìyú kàn biéren kàn zìjǐ dōu bǐjiào móhu, shuōshíhuà

あなたはどのくらい美しい（ハンサム）ですか？

我对于看别人看自己都比较模糊，说实话

正直に言うと、他人を見るのも自分を見るのも曖昧なんです。

459

Jiù hái shì bù xiǎng shuō? | Yīng gāi shì... zěn me shuō? Bù shì

就还是不想说？ | 应该是... 怎么说？不是

話したくないということ？ | いいえ、どう言えばいいのでしょうか？

460

Yě shì yào bù duàn de rèn shi zì jǐ ba

也是不断地认识自己吧

私たちは常に自分のことを知ろうとする必要があります。

461

Rén yě shì bù duàn shuā xīn duì zì jǐ de rèn shi hé bié rén de rèn shi.

人也是不断刷新对自己的认识和别人的认识。

人々は常に自分と他人について理解を更新します。

462

Nǐ jué de duì yú nǚ hái zǐ lái shuō,

你觉得对于女孩子来说，

女の子は

463

xìng gé gēn zhǎng xiàng nǎ yī ge gèng zhòng yào?

性格跟长相哪一个更重要？

性格と外見とどちらが重要だと思いますか？

464

あなたはどのくらい美しい（ハンサム）ですか？

Xìnggé ba | Wǒ yě juéde xìnggé

性格吧 | 我也觉得性格

性格です。 | 私も性格だと思います。

465

Yīnwèi jiùshì xiāngchǔ dehuà, kěndìng jiùshì xìnggé ya

因为就是相处的话，肯定就是性格呀

一緒にいる時、重要なのは性格だからです。

466

suǒyǐ rúguǒ juéde tā hěn hǎo xiāngchǔ dehuà,

所以如果觉得他很好相处的话，

だから、誰かと仲良くなりたいなら

467

nǐ jiù bùhuì tài zàiyì tā de wàibiǎo.

你就不会太在意他的外表。

外見にとらわれてはいけません。

468

Nánshēng, shì ba? Jiùshì zhǎoduìxiàng de shíhou, shì ba?

男生，是吧？就是找对象的时候，是吧？

男の子について言っているのですか？ パートナーを探す時？

469

Zhǎoduìxiàng dehuà, xiān kàn wàibiǎo, zài kàn xìnggé.

找对象的话，先看外表，再看性格。

パートナーを探す時だったら、まず見た目、次に性格。

あなたはどのくらい美しい（ハンサム）ですか？

470

Nǐ xǐhuan shénme zhǎngxiàng de nánshēng?

你喜欢什么长相的男生？

どんな見た目の男の子が好きですか？

471

Zhǎngde bǐjiào nǎi yīdiǎn de ba, jiùshì xiàng Lù Guāng yīyàng

长得比较奶一点的吧，就是像陆光一样

童顔の人がいいです、ル・グアンのような。

472

Nǐ ne? Nǐ xǐhuan shénmeyàng de?

你呢？你喜欢什么样的？

あなたは？どんな感じが好きですか？

473

Wǒ bǐjiào xǐhuan dǎ yóuxì

我比较喜欢打游戏

私はゲームをする方が好きです。

474

Dǎ yóuxì de nánshēng?

打游戏的男生？

ゲームをする男の子？

475

Bù xǐhuan dǎ yóuxì de nánshēng

不喜欢打游戏的男生

ゲームをする男の子は好きではありません、

あなたはどのくらい美しい（ハンサム）ですか？

476

Nǐ xǐhuan dǎ yóuxì? | Wǒ xǐhuan dǎ yóuxì

你喜欢打游戏？ | 我喜欢打游戏

ああ、あなたがゲームをするのが好きなのですね？ | そうです。

477

Nà nánshēng nǐ xǐhuan shénmeyàng de?

那男生你喜欢什么样的？

では、どんな男の子が好きですか？

478

Nánshēng wǒ hěn nánshuō ba

男生我很难说吧

難しいです。

479

yīnwèi pǔbiàn jiùshì tónglíng rén,

因为普遍就是同龄人，

一般的に言って、私と同年代の男の子たちは

480

jiēchù xiàlai méiyǒushénme hěn gǎnxìngqù de dōngxi.

接触下来没有什么很感兴趣的東西。

話しても、興味のあるものはありません。

481

Wǒ juéde shì xìnggé

我觉得是性格

あなたはどのくらい美しい（ハンサム）ですか？

私は性格が重要だと思います。

482

yīnwèi zhǎngxiàng tā kěyǐ tōngguò huàzhuāng a

因为长相她可以通过化妆啊

外見は化粧や

483

zhěngróng a qù jìnxíng yī gè tiáozhěng.

整容啊去进行一个调整。

整形手術で変えることができますが、

484

Dànshì nǐ de xìnggé shì nǐ běnshēn de yī gè tèzhēng,

但是你的性格是你本身的一个特征，

性格はその人本来の特徴ですから。

485

suǒyǐ xìnggé hái shì bǐjiào zhòngyào yīdiǎn de.

所以性格还是比较重要一点的。

だから性格はより重要です。

486

Shénmeyàng de xìnggé shì hǎo de?

什么样的性格是好的？

どのような性格が良いですか？

487

Huópo, kāilǎng, xiàngshàng, jījí lèguān ba, jiùshì zhèyàng

あなたはどのくらい美しい（ハンサム）ですか？

活泼、开朗、向上、积极乐观吧，就是这样
元気、陽気、前向き、楽観的、そんな感じ。

488

Kěndìng shì xìnggé ma | Wèishá?

肯定是性格嘛 | 为啥？

それは確かに性格ですね。 | なぜですか？

489

Gǎnjué jiùshì xìnggé fāngmiàn kěnéng gèng róngyì jiāopéngyou,

感觉就是性格方面可能更容易交朋友，

性格が良い方が友達を作りやすいと感じます、

490

gèng róngyì zhǎodào xìngqù xiāngtóu de ba

更容易找到兴趣相投的吧

そして共通の趣味をもつ人を探しやすい。

491

Nǐ juéde ne?

你觉得呢？

あなたはどう思いますか？

492

Wǒ juéde yě shì xìnggé gèng zhòngyào yīdiǎn ba, jiùshì...

我觉得也是性格更重要一点吧，就是...

私も性格の方が重要だと思います...

493

あなたはどのくらい美しい（ハンサム）ですか？

Zuòwéi péngyou dehuà nǐ xǐhuan shénmeyàng xìnggé de rén?

作为朋友的话你喜欢什么样性格的人？

友達になるならどんな性格の人が好きですか？

494

Xǐhuan xìnggé wēnróu yīdiǎn de

喜欢性格温柔一点的

優しい人が好きです。

495

Wēnróu, tā?

温柔，她？

彼女ですか？

496

Jiùshì gǎnjué gēn wǒ xìnggé chàbùduōde nàzhǒng

就是感觉跟我性格差不多的那种

私は自分と似た性格の人が好きです。

497

Tā shì wēnróu de ma?

她是温柔的吗？

彼女は優しいですか？

498

Wǒ juéde tā shì wēnróu de

我觉得她是温柔的

彼女は優しいと思います。

あなたはどのくらい美しい（ハンサム）ですか？

499

Nǐ shì bù rèntóng ma?

你是不认同吗？

違いますか？

500

Méiyǒu, wǒ qíshí hěn wēnróu de | Hǎo de hǎo de

没有，我其实很温柔的 | 好的好的

いいえ、実は優しいです。 | いいですね。

501

Nà nǐ juéde tā ne? Nǐ xǐhuan tā de nǎ yīdiǎn?

那你觉得她呢？你喜欢她的哪一点？

あなたは彼女のどこが好きですか？

502

Juéde nǐ hǎo hǎoxiào

觉得你好好笑

とても面白いと思います。

503

Nǐ shénme yìsi a?

你什么意思啊？

ねえ、どういう意味？

504

Tā hǎoxiào, shì ba?

她好笑，是吧？

彼女は面白いですよ？

あなたはどのくらい美しい（ハンサム）ですか？

505

Jiù kěnéng gǎnjué wǒmen liǎng gè píngcháng bǐjiào shénjīng,

就可能感觉我们两个平常比较神经，

もしかしたら私たちは普段からおかしな行動をしているかもしれません。

506

bǐjiào néng wán de dào yīqǐ qù.

比较能玩得到一起去。

私たちは仲がいいです。

507

Xìnggé ba | Wèishénme?

性格吧 | 为什么？

性格です。 | なぜですか？

508

Rúguǒ tā zhège rén xìnggé hǎo dehuà,

如果他这个人性格好的话，

もし性格が良ければ、

509

jiù huì ràng rén hūlüè tā de wàimào ba.

就会让人忽略他的外貌吧。

外見（の欠点）は無視できるでしょう。

510

Shénmeyàng de xìnggé shì hǎo de?

什么样的性格是好的？

あなたはどのくらい美しい（ハンサム）ですか？

よい性格とは？

511

Shànláng ba

善良吧

親切。

512

Jiù bǐrúshuō bù zài rénjiā bèihòu shuō huàihuà shénmede

就如说不在人家背后说坏话什么的

例えば、陰で悪口を言わないとか、そういうことです。

513

Rúguǒshuō nǐ gěi nǐ zìjǐ de xìnggé yějiùshìshuō nèizàiměi dǎfēn dehuà,

如果说你给你自己的性格也就是说内在美打分的话，

自分の性格や内面を評価するとしたら、

514

nǐ huì dǎ jǐfēn? Yī dào shí

你会打几分？一到十

1 から 10 までで何点ですか？

515

Bǐ jígé gāo yīdiǎn ba, qī fēn

比及格高一点吧，七分

合格より少し上かな、7 点。

516

Wèishénme?

あなたはどのくらい美しい（ハンサム）ですか？

为什么？

なぜですか？

517

Yīnwèi wǒ juéde háishi bǐjiào huópo yīdiǎn de

因为我觉得还是比较活泼一点的

わりと活発だからです。

518

Xìnggé | Wèishénme?

性格 | 为什么？

性格です。 | なぜですか？

519

Yīnwèi zhǎngxiàng zhǐshì shuō jiùshì nǐ yīshí de xiāngchǔ,

因为长相只是说就是你一时的相处，

見た目は一時的なものですが、

520

dànshì xìnggé shì chángqī de xiāngchǔ.

但是性格是长期的相处。

性格は長期的なものだからです。

521

Shénmeyàng de xìnggé duì nǐ lái shuō shì hǎo de?

什么样的性格对你来说是好的？

あなたにとって良い性格とは？

522

あなたはどのくらい美しい（ハンサム）ですか？

Wǒ juéde shì nàzhǒng hěn kāilǎng,

我觉得是那种很开朗，

陽気な性格だと思います。

523

bùhuì lǎoshi yǒu hěn duō fùnéngliàng, ránhòu xīxī hāhā.

不会老是有很多负能量，然后嘻嘻哈哈。

いつもネガティブでいるのではなく、笑うのが好きな人

524

Zhèngnéngliàng, kāixīn yīdiǎn de?

正能量，开心一点的？

ポジティブでいると幸せですか？

525

Duì, kāixīn yīdiǎn de, kěyǐ zìjǐ kāixīn de nàzhǒng

对，开心一点的，可以自己开心的那种

そうです、幸せな人です。自分で幸せになれる人。

526

Nǐ juéde duìyú nánshēng láishuō

你觉得对于男生来说

男の子の場合は何が重要だと思いますか？

527

xìnggé gēn zhǎngxiàng nǎyīge gèng zhòngyào?

性格跟长相哪一个更重要？

性格ですか？ 外見ですか？

あなたはどのくらい美しい（ハンサム）ですか？

528

Xìnggé | Wèishénme?

性格 | 为什么？

性格です。 | なぜですか？

529

Yīnwèi yī gè yǒuqù de línghún zǒngshì dǐ de guò yī gè hǎokàn de wàibiǎo de

因为一个有趣的灵魂总是抵得过一个好看的外表的

面白い魂を持った人は見た目が良い人よりも価値があるからです。

530

Shénmeyàng de shì yǒuqù de línghún? | Jiùshì... Zěnme shuō lie?

什么样的的是有趣的灵魂？ | 就是...怎么说咧？

面白い魂とは？ | うーん、どう言えばいいのでしょうか？

531

Nǐ juéde zìjǐ yǒuqù ma? | Háihǎo ba

你觉得自己有趣吗？ | 还好吧

自分は面白いと思いますか？ | まあまあです。

532

Duì zìjǐ nǎlǐ bùmǎnyì ma? | Wǒ yě bùqīngchū a

对自己哪里不满意吗？ | 我也不清楚啊

自分のどこに不満がありますか？ | よくわかりません。

533

Nǐ zài wèilái tiāo duìxiàng dehuà

你在未来挑对象的话

将来のパートナーを選ぶ時、

あなたはどのくらい美しい（ハンサム）ですか？

534

nǐ huì zhùzhòng duìfāng de wàibiǎo ma? Háishi xìnggé?

你会注重对方的外表吗？还是性格？

外見と性格とどちらを重視しますか？

535

Dōu kàn yīdiǎn ba

都看一点吧

両方です。

536

Nèizài | Wèishá?

内在 | 为啥？

内面の美しさです。 | なぜですか？

537

Yīnwèi yào hé yī gè rén chángqī de xiāngchǔ zhèzhǒng,

因为要和一个人长期的相处这种，

長く一緒にいるなら、

538

háishi nèizài bǐjiào zhòngyào.

还是内在比较重要。

性格の方が重要です。

539

Gānggang wǒ shuō zhǎngxiàng yě tǐng zhòngyào,

刚刚我说长相也挺重要，

あなたはどのくらい美しい（ハンサム）ですか？

先ほど外見も重要だと言ったのは、

540

zhǐshì shuō wǒ shuō dìyī yǎnyuán huòzhě dìyīcì jiànmiàn

只是说我说第一眼缘或者第一次见面

初対面での話です。

541

bǐrúshuō wǒ hé tā jīntiān dìyīcì jiànmiàn,

比如说我和他今天第一次见面，

例えば、今日初めて彼と会いましたが、

542

wǒmen hái shì tǐng kàn duìyǎn de, hái yìqǐ chī le gè fàn.

我们还是挺看对眼的，还一起吃了个饭。

お互い意気投合して、一緒に食事をしました。

注：「看对眼/ kàn duìyǎn（見つめ合う）」は二人が互いに恋愛感情をもつことを意味します。

543

Kàn duìyǎn le?

看对眼了？

二人は意気投合した？

544

Bùshì, jiùshì hǎopéngyou nàzhǒng ma, kěyǐ liáo de lái zhèzhǒng

不是，就是好朋友那种嘛，可以聊得来这种

いいえ、友達として仲がいいです。

あなたはどのくらい美しい（ハンサム）ですか？

545

dànshì rúguǒshuō nǐ hé yī gè rén chángqī xiāngchǔ dehuà,

但是如果说你和一个人长期相处的话，

もし誰かと長い時間を共にするなら、

546

nǐ nèizài de dōngxi huì màn màn tǐxiàn chūlai.

你内在的东西会慢慢体现出来。

内面が徐々に出てくるでしょう。

547

Zhègè shì liǎng gè rén huòzhě shuō yī qún hǎopéngyou

这个是两个人或者说一群好朋友

これが二人、あるいは仲良しグループで

548

xiāngchǔ de yī gè guānjiàn

相处的一个关键

うまくやっていく鍵です。

549

Duìyú nǚxìng láishuō zhǎngde měi zhòng bù zhòngyào?

对于女性来说长得美重不重要？

女性にとって美しいことは重要ですか？

550

Yǒuméiyǒu yōushì zài zhège shèhuì shang?

有没有优势在这个社会上？

この社会で（美しい女性は）メリットがありますか？

あなたはどのくらい美しい（ハンサム）ですか？

551

Nà kěndìng, zhè bùnéng fǒurèn

那肯定，这不能否认

そうですね、それは否定できません。

552

Rén dōu shì àiměi zhī xīn rén jiē yǒu zhī ma

人都是爱美之心人皆有之嘛

誰もが美しくなりたいと思っている、そうですね？

553

Nán de ài kàn měinǚ, nǚ de ài kàn shuàigē, zhè hěn zhèngcháng

男的爱看美女，女的爱看帅哥，这很正常

男性は美しい女性を見るのが好きだし、女性もハンサムな男性を見るのが好きです、これは普通です。

554

Shénme fāngmiàn yǒu yōushì?

什么方面有优势？

どんなメリットがありますか？

555

Dāngrán shì gègè fāngmiàn ba

当然是各个方面吧

もちろん、あらゆる面で。

556

Duìyú tóngxìng de xīyǐnlì hé duì yìxìng de xīyǐnlì dōu yǒu de

あなたはどのくらい美しい（ハンサム）ですか？

对于同性的吸引力和对异性的吸引力都有的

同性に対してと異性に対して両方のメリットがありますね。

557

Huì | Bǐrúshuō ne?

会 | 比如说呢？

そうですね。 | 例えば？

558

Wǒ juéde shì jiùshì rúguǒshuō nǐ zhǎngde bǐjiào piàoliang dehuà,

我觉得是就是如果说你长得比较漂亮的话，

もしもっと美しかったら、

559

ránhòu nǐ qù nǎlǐ,

然后你去哪里，

どこへ行っても

560

biéren huì yōuxiān de xiān... Jiùshì zhùyì dào nǐ, ránhòu...

别人会优先地先...就是注意到你，然后...

人々は真っ先に気づく、そして...

561

Yōudài nǐ? | Duì, huì yōudài nǐ de, zhēnde

优待你？ | 对，会优待你的，真的

優遇してくれますか？ | はい、本当に！

562

あなたはどのくらい美しい（ハンサム）ですか？

Háishi yǒuyīxiē biànlì de dìfang

还是有一些便利的地方

他にも便利なことがあります。

563

Lìrú shuō?

例如说？

というと？

564

Jiāoyǒu fāngmiàn a huòzhě shì yǔ tā rén qīnjìn nàzhǒng liáotiān zhīlèi de

交友方面啊或者是与他人亲近那种聊天之类的

他の人々と知り合ったり話したりする時、

565

shǎngxīnyuè mù quèshí shì hěn róngyì fàngxià jǐngtì de xīnlǐ de

赏心悦目确实是很容易放下警惕的心理的

見た目がいいと相手の警戒を解くことができる

566

Zhǎngde piàoliang dehuà,

长得漂亮的话，

もし美しいなら、

567

kěnéng shì gèng róngyì ràng biéren qù zhǔdòng zhǎo nǐ ba.

可能是更容易让别人去主动找你吧。

他の人は率先して話したいと思うかもしれない。

あなたはどのくらい美しい（ハンサム）ですか？

568

Nǐ juéde ne?

你觉得呢？

あなたは どう 思いますか？

569

Wǒ juéde yě bùshì hěn zhòngyào ba

我觉得也不是很重要吧

（美しさは）あまり重要だとは思いません。

570

jiùshì xiàng wǒmen bān yǒu yī gè tóngxué,

就是像我们班有一个同学，

例えば、私にクラスメートがいて、

571

tā suīrán zhǎngde bùshì hěn hǎokàn,

她虽然长得不是很好看，

見た目があまり良くないけれども

572

dànshì wǒ jiù hěn xǐhuan hé tā shuōhuà,

但是我就很喜欢和她说话，

彼女と話すのがとても好きで

573

yīnwèi wǒ gǎnjué hé tā shuōhuà de shíhou

因为我感觉和她说话的时候

彼女と話していると

あなたはどのくらい美しい（ハンサム）ですか？

574

huì gǎndào qīngsōng, suǒyǐ shuō ne...

会感到轻松，所以说呢...

リラックスした気持ちになる、だから...

575

Jiù háishi xìnggé hěn zhòngyào | En

就还是性格很重要 | 嗯

だからやはり性格の方が重要です。 | はい。

576

Zhǎngde piàoliang gùrán zhòngyào,

长得漂亮固然重要，

美しいことは重要です、

577

dànshì wǒ juéde yī gè rén cóng xīndǐ měi cái shì gēnběn.

但是我觉得一个人从心底美才是根本。

ですが心の美しさが基本だと思います。

578

Yǒu yīdìng de yōushì de

有一定的优势的

確かにメリットはあります。

579

yīnwèi nǐ piàoliang,

因为你漂亮，

あなたはどのくらい美しい（ハンサム）ですか？

もし美しいなら、

580

ránhòu nǐ zài rénqún zhōng kěnéng huì dìyīyǎn jiù bèi guānchá de dào.

然后你在人群中可能会第一眼就被观察得到。

あなたは群衆の中で目立つでしょう。

581

Ránhòu ne yě yǒu gèng duō rén xǐhuan nǐ.

然后呢也有更多人喜欢你。

そしてもっと多くの人があなただを好きになるでしょう。

582

Wǒ zhǐnéng shuō měimào dān ná chūlai shì wángpái,

我只能说美貌单拿出来是王牌，

美しさは切り札だとは言えますが、

583

dànshì rúguǒ tā jiā lìngwài yī gè

但是如果它加另外一个

でも、もし別のもの

584

nǐ shēnshang de jìnéng dehuà shì wáng zhà.

你身上的技能的话是王炸。

他のスキルなどを足したら最高でしょう。

585

Nǐ zài tiāoxuǎn duìxiàng shí

あなたはどのくらい美しい（ハンサム）ですか？

你在挑选对象时

パートナーを選ぶ時、

586

nǐ huì gèng zhùzhòng duìfāng de wàibiǎo, xìnggé háishi jīngjì nénglì?

你会更注重对方的外表、性格还是经济能力？

相手の外見、性格、お金を気にしますか？

587

Wǒ juéde shì xìnggé

我觉得是性格

私は性格ですね。

588

Nà rúguǒ tā zhǎngde bù hǎokàn, gèzi bǐ nǐ ǎi huòzhě chàbùduō,

那如果他长得不好看,个子比你矮或者差不多,

ではもし相手の見た目が悪くて、背があなたより低いか同じくらいで

589

ránhòu zhèng de qián yě méiyǒu nǐ duō,

然后挣的钱也没有你多,

あなたほど稼いでいなかったら

590

zhèzhǒng dehuà nǐ néng jiēshòu ma?

这种的话你能接受吗？

それは受け入れますか？

591

あなたはどのくらい美しい（ハンサム）ですか？

Dànshì tā xìnggé hěn hǎo

但是他性格很好

でも性格は素晴らしく

592

Tā zhǐyào duì wǒ zúgòu hǎo wǒ jiù néng jiēshòu

他只要对我足够好我就能接受

私にとって素晴らしければそれでいいです。

593

Wǒ zàihu de jiùshì tā de rénpǐn hái yǒu pǐndé

我在乎的就是他的人品还有品德

私が気にするのは相手の性格や個性です。

594

Nǎ yīxiē pǐndé shì hěn zhòngyào de?

哪一些品德是很重要的？

どんな個性が重要ですか？

595

Zuò le yīxiē huàishì, jiù yào gēn biéren qù chéngrèn shì zìjǐ zuò de.

做了一些坏事，就要跟别人去承认是自己做的。

何か悪いことをした場合、それを認める勇気がある人

596

Jiǎn dào le qián, jiù yào jiāogěi biéren

捡到了钱，就要交给别人

もし道路にお金落ちていたら、持ち主に返してあげるか

あなたはどのくらい美しい（ハンサム）ですか？

597

huòzhě shuō shì jiāogěi jǐngchá shūshu

或者说 是交给警察叔叔

警察に届ける人

598

Chéngshí? | En

诚实? | 嗯

正直な人? | そうです。

599

Wǒ rènwéi de shì sān guān hǎo yīdiǎn de,

我认为的是三观好一点的，

良い価値観を持っていて、

600

bùhuì luàn duì biéren kāi huáng qiāng shénmede.

不会乱对别人开黄腔什么的。

軽々しく性的なジョークを言ったりはしない人

601

Wǒ huì xiān kàn tā de wàibiǎo ránhòu zài zhùzhòng tā de nèizài

我会先看她的外表然后再注重她的内在

私はまず相手の外見を見ます、それから内面を見ます。

602

Nǐ xǐhuan shénmeyàng de wàibiǎo?

你喜欢什么样的外表？

どんな見た目が好きですか？

あなたはどのくらい美しい（ハンサム）ですか？

603

Wǒ xǐhuan zhǎngde xiàng Yáng Mì de

我喜欢长得像杨幂的

ヤン・ミーの見た目が好きです。

604

Duì Yáng Mì hěn zhízhuó ya

对杨幂很执着呀

ヤン・ミーが本当に好きなんですね！

605

Dāngrán shì shìyè | Yǒuqián hǎo shuōhuà

当然是事业 | 有钱好说话

もちろんキャリアも重要です。 | お金の話

606

Duì, wǒ xiāngxìn yǒu jīngjì nénglì hěn nán shìqíng...

对，我相信有经济能力很难事情...

そうです、お金があれば

607

Hěn duō dōu hěn hǎo jiějué

很多都很好解决

解決できることはたくさんあります。

608

méiyǒu jīngjì nénglì běnlái xiǎoshì yě hěn nán jiějué

没有经济能力本来小事也很难解决

あなたはどのくらい美しい（ハンサム）ですか？

お金がなければ、小さなことも解決できません。

609

Nǐ zài tiāoxuǎn duìxiàng de shíhòu huì zài hu nǎ yīdiǎn?

你在挑选对象的时候会在乎哪一点？

パートナーを選ぶ時、何を一番重視しますか？

610

Wǒ shǒuxuǎn yīnggāi shì xìnggé, yīnwèi qián zhēn bù quē

我首选应该是性格，因为钱真不缺

何よりもまず性格、お金には困らないので

611

Jiālǐ yǒu kuàng ha | Méi kuàng zìjǐ wā ma

家里有矿哈 | 没矿自己挖嘛

あなたの家族は鉱山を持っている。 | 私たちは持ってないけど、自分で掘ることができます。

注：家族に「鉱山」があるというのは、お金を持っているということ。インターネットのフレーズ。

612

Méiyǒu fēicháng zàiyì zhǎngxiàng,

没有非常在意长相，

見た目はそれほど気にしません。

613

zhǐyào shì néng liáo de lái,

只要是能聊得来，

仲良くしている限り

あなたはどのくらい美しい（ハンサム）ですか？

614

zhǐyào shì yǒu gòngtóng àihào huòzhě néng yīqǐ wán de lái,

只要有共同爱好或者能一起玩得来，

共通の趣味があって一緒に遊んだりできれば

615

Wǒ juéde dōu kěyǐ.

我觉得都可以。

それで十分です。

616

Nǐ ne? Nǐ huì zàiyì ma?

你呢？你会在意吗？

あなたはどうですか？（見た目を）気にしますか？

617

Wǒ juéde kěnéng hái shì yǒu yīxiē zàiyì,

我觉得可能还是有一些在意，

少し気にするかもしれません。

618

dànshì wǒ bùhuì bǎ tā dàngchéng yī gè zuì zhòngyào de diǎn,

但是我不会把它当成一个最重要的点，

でもそれが最も重要だとは思いません。

619

érshì zhǐshì yī gè jiāfēn xiàng ér cúnzài.

而是只是一个加分项而存在。

あなたはどのくらい美しい（ハンサム）ですか？

それはプラスだけです。

620

Wǒ bù chǔ dàxiàng (duìxiàng)

我不处大象 (対象)

ゾウ（パートナー）は欲しくありません。

注：彼女は面白くするために（言葉遊びとして）「 "dui xiang" (パートナー) 」を「 "da xiang" (ゾウ) 」と間違えて発音しました。

621

Dānshēn dào dǐ shì ba | Shì de

单身到底是吧 | 是的

ずっと独身でいますか？ | はい。

622

Hǎo, jìzhu zhè jù huà

好，记住这句话

わかりました、（あなたが言ったことを）覚えておきましょう。

623

Nǐ ne? | Wǒ de huà xìnggé ba

你呢？ | 我的话性格吧

あなたは？ | 私だったら性格です。

624

Wèishénme? Nà rúguǒ zhǎngde chǒu yě xíng?

为什么？那如果长得丑也行？

なぜ？見た目が悪くても構いませんか？

あなたはどのくらい美しい（ハンサム）ですか？

625

Gèzi yī mǐ liù yě kěyǐ?

个子一米六也可以？

身長は 160 cmでもいいですか？

626

Kěyǐ, xiàng chǔ péngyou yīyàng chǔ dàxiàng (duìxiàng).

可以，像处朋友一样处大象(对象)。

はい、友達として付き合います。

627

Xìnggé ba, wǒ bǐjiào xǐhuan jiùshì xìnggé gēn wǒ chàbuduōde nánshēng,

性格吧，我比较喜欢就是性格跟我差不多的男生，

性格ですね。自分と同じ性格の人が好きです、

628

zhǎngde hǎo bù hǎokàn shì cìyào de.

长得好不好看是次要的。

見た目が良いか悪いかは二の次？

629

Zhǎngxiàng shì yīfāngmiàn ba, qíshí wǒ duì zhè yīkuài...

长相是一方面吧，其实我对这一块...

見た目は一部にすぎません、実際...

630

Wǒ gǎnjué zhǎngxiàng yīnggāi zhàn bǎifēnzhī sānshí zuǒyòu ba,

我感觉长相应该占 30%左右吧，

外見が占める割合は 30%くらいでしょうか、

あなたはどのくらい美しい（ハンサム）ですか？

631

qíshí gèng zhòngyào de shì tā nèizài yī gè biǎoxiàn.

其实更重要的是她内在一个表现。

一番重要なのは内面です。

632

Yī gè rén guāng yī gè měilì de wàibiǎo, nà shì yī gè qūqiào.

一个人光一个美丽的外表，那是一个躯壳。

美しい外見は魂のない肉体にすぎません。

633

Nà nǐ juéde nǐ huì bèi shénmeyàng zhǎngxiàng de nǚhái suǒ xīyǐn?

那你觉得你会被什么样长相的女孩所吸引？

どんな見た目の女の子が魅力的ですか？

634

Yǒu zìjǐ de sīxiǎng de nàzhǒng, dúlì yīdiǎn

有自己的思想的那种，独立一点

自分の意見を持った自立した女の子ですね。

635

dànshì nàzhǒng huāpíng wǒ bù tài xǐhuan.

但是那种花瓶我不太喜欢。

「花瓶」（中身がない可愛い子）は好きではありません。

636

Jiù zhǎngxiàng wúsuǒwèi qíshí?

就长相无所谓其实？

あなたはどのくらい美しい（ハンサム）ですか？

では見た目は関係ない？

637

Duì, qíshí zhòngyào de shì jiāowǎng de shíhòu

对，其实重要的是交往的时候

はい、交際しているときに重要なのは、

638

yīxiē tánǔ yīxiē guāndiǎn néng dá dào yīzhì.

一些谈吐一些观点能达到一致。

会話や物の見方が一致していることです。

639

Dàgài shénmeyàng de zhǎngxiàng shì bǐjiào xīyǐn nǐ de?

大概什么样的长相是比较吸引你的？

どのような外見に惹かれますか？

640

Kěnéng wǒ gèngjiā piānxiàng xǐhuan gāo yīdiǎn de,

可能我更加偏向喜欢高一点的，

背が高い人が好きかもしれません。

641

ránhòu jiùshì kàn zhe bǐjiào yángguāng.

然后就是看着比较阳光。

あと「陽光（明るい）」人。

642

Duō gāo? | Yī mǐ qī wǔ yǐshàng

あなたはどのくらい美しい（ハンサム）ですか？

多高？ | 一米七五以上

身長はどれくらい？ | 175 cm以上。

643

Nǐ gāngāng shuō de yángguāng ya,

你刚刚说的阳光呀，

先ほど「陽光（明るい）」と言いましたが、

644

shénmeyàng de nánshēng shì yángguāng de?

什么样的男生是阳光的？

どんな男の子が「陽光（明るい）」ですか？

645

Kànqǐlai hěn gānjìng,

看起来很干净，

清潔感があって、

646

jiùshì bǐrúshuō chuānzhuó a ránhòu gè fāngmiàn de xìjié

就是比如说穿着啊然后各方面的细节

例えば、着るものとかいろいろ

647

Jiù zǒngtǐ lái shuō gānjìng yīdiǎn de? | En

就总体来说干净一点的？ | 嗯

全体的にきれいに見える人ですか？ | はい。

648

あなたはどのくらい美しい（ハンサム）ですか？

Nǐ de duìxiàng jiù zài pángbiān,

你的对象就在旁边，

あなたのボーイフレンドはそばにいます。

649

nǐ zài tiāoxuǎn duìxiàng de shíhòu

你在挑选对象的时候

パートナーを選ぶ時、

650

huì gèng zhùzhòng duìfāng de zhǎngxiàng, xìnggé háishi jīngjì nénglì ne?

会更注重对方的长相、性格还是经济能力呢？

相手の外見や性格、経済力を気にしましたか？

651

Dōu méiyǒu zěnmē zhùyì

都没有怎么注意

どれも気にしませんでした。

652

jiùshì píngjiè zhe nàzhǒng gǎnjué ba, gǎnjué dào wèi le jiùshì dào wèi le.

就是凭借着那种感觉吧，感觉到位了就是到位了。

感覚だけ。その感覚は正しかったです。

653

Nǐ shì bèi tā de shénme fāngmiàn xīyǐn dào de?

你是被他的什么方面吸引到的？

彼のどんなところに惹かれましたか？

あなたはどのくらい美しい（ハンサム）ですか？

654

Wǒ yě shì bèi tā de xìnggé suǒ xīyǐn dào de.

我也是被他的性格所吸引到的。

性格に惹かれました。

655

Nǎ yīfāngmiàn xìnggé?

哪一方面性格？

どんな部分に？

656

Jiùshì tā dài rén bǐjiào héshàn, yě bǐjiào shànliáng,

就是他待人比较和善，也比较善良，

優しくフレンドリーです。

657

ránhòu ne duì rén yě shì nàixīn bǐjiào zú yīdiǎn de, qíngxù hěn wěndìng.

然后呢对人也是耐心比较足一点的，情绪很稳定。

それにとっても忍耐強く、精神的に安定しています。

658

Néng gěi nǐ tígōng qíngxù jiàzhí? | Duì, qíngxù jiàzhí

能给你提供情绪价值？ | 对，情绪价值

彼は感情的な価値を提供できるでしょうか？ | はい。

659

Nǐ qíngxù wěndìng ma?

你情绪稳定吗？

あなたは精神的に安定していますか？

あなたはどのくらい美しい（ハンサム）ですか？

660

Wǒ qíngxù bùwěndìng, suǒyǐ wǒ yào zhǎo yī gè qíngxù wěndìng de.

我情绪不稳定，所以我要找一个情绪稳定的。

いいえ、だから精神的に安定した人が必要なんです。

661

Gānghǎo zōnghé yīxià | Dui

刚好综合一下 | 对

バランスをとるために。 | そうです。